

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME



MILAN KRAVANJA
1301 N. COURTHOUSE RD.
APT. 1406
ARLINGTON, VA 22201-2537

DOMOVINA

NEWSPAPER

Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians

Vol. 95 — No. 48 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, DECEMBER 9, 1993

ISSN Number: 0164-680X

50c

Slovenian golfer Don Kotnik

Don Kotnik was recently honored at PGA headquarters in Palm Beach Gardens, Florida as the PGA Golf Professional of the Year — 1993.

Don has been the head professional at Toledo Country Club the past 21 years.

His other honors include Northern Ohio Section PGA Golf Professional of the Year 1991 and 1993; Golf Industry Magazine Golf Professional of the Year - Midwest Region in 1991; Northern Ohio Section PGA Junior Golf Leader, 1989; and was inducted into the Akron Ohio Sports Hall of Fame in 1988.

Mr. Kotnik received the Northern Ohio Section PGA Horton Smith Award in 1978, 1979, 1980, 1982, 1985 and 1986 and was inducted into the Barberton Ohio Sports Hall of Fame in 1982. He was also the first recipient of the Burt



Silverman award in 1981.

Pictured with Don is Jo

Gosline of Palm Beach Gardens, Florida and a former Barbertonian.

A Remembrance of William J. Kennick

It is ten years since our father died. We would like to share the following in remembrance.

William Joseph Kennick was born in Cleveland on July 28, 1896, and was raised on E. 63rd Street. He was an extraordinarily honest boy, and also a very intelligent, inquisitive person. He studied hard, and after graduating from St. Vitus, he was the first from the neighborhood to find his way to East High School.

He then went on to the University of Michigan, Harvard University, and Ohio State, earning his B.A., M.A., and LL.B. degrees. It appears he was the first from the neighborhood to earn a law degree, although soon after, several of his friends did the same.

He felt that the recent 1890s immigrant status of the Slovenians put them at a disadvantage in the broader society, and he couldn't bear to see anyone from the neighborhood hoodwinked or taken advantage of in any way. One of his goals in going to law school was to be in a position to better "protect the interests of the Slovenians."

Always mindful of the Slovenians as a group, he worked to have the nationality groups of Cleveland fairly represented as school teachers in their own ethnic districts, as well as across other school districts.



He worked toward the achievement of fair disclosure and open record laws in employment practice, so that a job applicant would have access to what was written in his records.

Now a century after the Slovenian immigration to the United States, we are very proud and strengthened by the legacy of our father. William Kennick was an intelligent, honest, forthright, persevering, not easily deterred individual who knew right from wrong and lived accordingly. He loved his Slovenian heritage, and on this the 10th anniversary of his death, we share our father's admiration for this heritage.

Virginia (Kennick)
Emery, Ph.D.
Victoria (Kennick)
Urubshurov, Ph.D.
William J. Kennick,
Jr., J.D.



Mary Habat celebrates 90

Congratulations and best wishes to Mary Habat who celebrated her 90th birthday on Sunday, November 28.

The day began with three generations of her family joining her at Mass celebrated at St. Mary's Church (Holmes Avenue) during which she and her son, John, Jr., presented the Offertory gifts. The Mass was offered in memory of her husband, John, who died in 1973, and her son, Herman, who died in 1986. After a

family brunch, Mary was honored with a cake and the singing of "Happy Birthday."

This remarkable lady, who looks and acts as if she were 20 years younger, was born Mary Cerar in Domzale, Slovenia and came to Cleveland as a young woman when she married the widowed John Habat, Sr.

She is the mother of five children: John, Jr., (Dolores), Betty (Stan) Kozar, Anna (Ernie) Trost, Eddie (Pat), and

the late Herman. The family also includes 28 grandchildren, 45 great-grandchildren, four great-great grandchildren, and more on the way.

All her family and friends wish Mary many more healthy and productive years. It was a memorable experience to have a need for a birthday card that said "Happy 90th Birthday."

We are all looking forward to picking out the ones that say, "Happy 100th!"

—Patricia A. Habat

Season's Greetings



Season's greetings from John and Lisa Hutar in Naperville, IL. We are pleased to announce the birth of our third child, a daughter, Claire Marie, born July 18. At birth, Claire weighed 7 pounds, 9 ounces and was 20.5 inches long. Brothers Johnathan (age 4) and Eric (age 2) are taking good care of their little sister.

Maternal grandparents are Richard and Patricia Hough of Plano, IL. Paternal grandmother is Angela Hutar of Euclid, OH.

It Is Time to Act!

For years millions of Americans are supplementing their diets with vitamins, minerals and herbs. Many have improved their health without danger of side effects or toxic effects.

If on December 15, 1995 the ruling of the Food and Drug Administration (FDA) goes into effect, a number of supplements will no longer be available to the consumer and most will be severely restricted. Manufacturers will no longer be able to publish any information about benefits that supplements can provide.

This ruling will take away the sources of information about simple ways to stay healthy or improve one's health. The FDA ruling will take away yet another right, and that is, to stay healthy for those who choose to do so.

It may also hit your wallet in

a big way. Between the prescription and the price of the product, a bottle of vitamin supplements may end costing you up to a \$100 if you need to have it.

Congressman Richardson and Senator Hatch have sponsored bills that will protect your right to purchase dietary supplements.

Write to your Congressman and Senator and encourage them to join and co-sponsor House Bill H.R. 1709 and Senators to sponsor S.784, the Dietary Supplement Health and Education Acts of 1993.

If you have written before, you must write again. Handwritten letters are more effective. Please act now. Time is running out.

Names of senators and representatives are available, also their telephone numbers if you call 216/268-0100.

Walter Majer

2 Mary flies to Rio de Janeiro

Familiarization or fam trips as they are known in the travel industry, are specially structured tours to introduce travel agents to both popular and little-known destinations. Because the more a travel agent knows about a destination, the better he or she can sell a destination... travel agents are hustled to as many hotels, cruise ships, restaurants, and attractions as possible in the shortest period of time. Both travel agents and travelers benefit from fam trips because there is no substitute for first-hand experience in the business of travel.

Today, we're on our way to Rio de Janeiro with Mary from Euclid travel.

Mary embarked upon her trip with some trepidation. After all, she had never been out of the country, nor on such a long flight alone. Varig Brazilian Airlines allayed her apprehension.

Mary flew from JFK in New York to Rio non-stop amid luxury that is commonplace aboard international flights. Varig has been flying the skies of Brazil since 1927; their standards of excellence is acknowledged world-wide and they are the premier airline serving Central and South America. The Epicurean menu and impeccable service alone help the in-flight time pass quickly.

Upon arrival in Rio, customs moved very quickly, and transportation to the Hotel Inter-Continental was efficiently handled. A modern hotel, with tasteful decor, the Inter-Continental boasts five restaurants — featuring native and international cuisine — a large outdoor swimming pool with swim-up bar disco complete with lasar light system and the "hottest" music, and an exercise room.

Rio is an international city — both sophisticated and

beautiful, with a colorful culture, extravagant beauty, and a host of natural attractions. One of Rio's highlights is Corcovado, offering a panoramic view of the sea and mountain and crowned by a lighted statue of Christ the Redeemer.

Rio is linked to the rest of the world by two major airports, with Rio De Janeiro International Airport being the most technically advanced in the world. Her people are friendly, her colors vibrant, her heritage strong and omnipresent.

Bio, boasting the largest urban forest in the world is nestled between the mountains and the ocean. Tropical forest preserves, waterfalls, beaches, tropical birds, sea and other sports beckon visitors to Rio. Founded in 1565, Rio preserves its unique and beautiful Portuguese colonial architecture.

Rio boasts 44 museums and 283 libraries, cinemas and galleries to tempt all manner of exploration. And, of course, there is the world famous Rio carnival — four days and nights each year where thousands of people congregate in the streets to celebrate samba. Rio's night life is abundant and varied. And, as one of the main financial capitals in South America, Rio has her serious side.

Her well-structured network of hotels and convention centers attract thousands to the city; and Rio has the second largest industrial park in the nation. One of the world's largest ship-building industries is located in Rio, as well as a variety of leaders in computer manufacturing, fishing, fashion, and gemstone — most every gemstone from diamonds to rubies to opals are mined in Brazil.

Would Mary go back to Rio? In a minute! And, if you'd like to expand your

horizons to include Rio de Janeiro, call Mary at EUCLIDtravel, 261-1050, for details, suggestions on what clothing to take the weather — summertime is from December to March — entrance requirements, and more...

Holiday Fitness Crunch-Time

When the holiday time-crunch its, it's possible to take a mini-vacation from your usual workouts without compromising your fitness gains.

The trick is to cut back on the frequency or length of your workouts, but not cut them out completely.

On the days when you *can* squeeze in a session, be sure to maintain your usual level of intensity. For example, if you routinely walk one hour five days a week, it's okay to cut back to two shorter sessions per week for a few weeks — as long as you maintain your usual speed.

But remember: while these abbreviated workouts may keep you fit, they won't burn as many calories. So watch what you eat, or you could get a Christmas gift you really don't want: extra pounds.

Bake Sale

St. Mary (Collinwood) Altar Society is sponsoring a krofe and bake sale on Saturday, December 18 beginning at 9 a.m. in the school auditorium.

Madeline says marriage is like buying an old phonograph record at a garage sale. You get what you like on one side, but you have to take what you get on the other.

Vince Gostilna says that what our country really needs are campaign promises that last as long as campaign signs.

Al Koporc, Jr.
Piano Technician
(216) 481-1104

100 Words

More or Less
by
John Mercina

CHRISTMAS 1950 IN SLOVENIA!
A SMALL HOMEMADE CANDLE CAST A SHADOW IN THE TINY ROOM RENTED BY ANNA AND HER FIVE YEAR OLD SON. THE TWO WERE PRESENT IN THE ROOM, STARING AT THE NATIVITY SET THAT WAS PREPARED WEEKS AGO WITH GREAT CARE. THE YOUNGSTER WAS TAUGHT THE OLD TRADITION OF PLACING ONE STRAW ON THE ROOF OF THE NATIVITY SET EVERY TIME THAT HE DID SOMETHING GOOD FOR OTHERS. THE ROOF WAS FULLY COVERED. ATTESTING TO HIS NUMEROUS GOOD DEEDS. THE TWO NOW PRAYED IN SILENCE FOR IVAN, THE HUSBAND AND FATHER THAT WAS FAR AWAY IN THE DISTANT "AMERIKA". A LAND THAT WAS KNOWN TO THE YOUNGSTER TO BE THE LAND OF INDIANS. IVAN LEFT ANNA AND THEIR YOUNG SON ONLY MONTHS AFTER THEIR SON WAS BORN TO ESCAPE A CERTAIN DEATH AT THE HANDS OF THE VICTORS. THE THREE WERE TOGETHER IN SPIRIT TONIGHT. BONDED BY THE STAR THAT SHOWED THE SHEPHERDS CENTURIES AGO THE WAY TO THE ONE THAT LOVES US ALL.

May the Happiness of Christmas
and the spirit it conveys —
Be With You
And Your Loved Ones
Through a Year of Happy Days

FERFOLIA Funeral Home

5386 Lee Rd. at Broadway
Maple Heights — 663-4222
Louis L. Ferfolia - Donald L. Ferfolia
Donald B. Ferfolia - Anthony Ferfolia
Mary Ferfolia Lansky

EUCLID TRAVEL

This season...
DO SOME MOUNTAIN RESEARCH
OUT WEST!
YOU PICK IT—WE'LL BOOK IT!

(216) 261-1050 1-800-659-2662 FAX (216) 261-1054
22078 Lakeshore Blvd. • Euclid, OH 44123 Donna Lucas, Owner

300,000
WINNERS
A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

TWO
FREE
TICKETS TO
THE MOVIES

NOW
SHOWING

...WHEN
YOU OPEN A
FREEDOM
CHECKING
ACCOUNT
WITH \$200
OR MORE.

at Your Friendly Neighborhood Bank

100% FREE Checking

- No Monthly Fees
- Initial Supply of Checks Free
- Unlimited Check Writing
- No Minimum Balance Required
- No ATM Fees at Green Machine

METROPOLITAN SAVINGS BANK
Your Friendly Neighborhood Bank

Bainbridge.....	543-2336	Euclid.....	731-8865
Chesterland.....	729-0400	Pepper Pike.....	831-8800
Cleveland.....	486-4100	Shaker Hts.....	752-4141
Cleveland Hts.....	371-2000	South Euclid.....	291-2800
Willoughby Hills.....	543-2336		

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC

The fire and the fury

by Stane J. Kuhar

(Chapter III Continued)

Father Gralc took off his overcoat and blue hat, made in a shape of Frenchman's hat.

He removed from the coat a small cross and candle, took out a medium sized prayer book with frayed pages, showing its usage and age, and put over his shoulders a purple stole.

With a sign of the cross and in a humble but reverend manner he began with 'V imeno Očeta, in Sina, in Svetega Duha...'

And in the name of the Father, the Son, and the Holy Spirit the end and beginning for Stara Mama had come full circle with only the blessings of this parish priest, her grandson, and a silent room.

The right markers were there for Stara Mama and the faithfully departed.

— End of Chapter III —

Chapter IV

THE OLD TIMERS

"Beseda materinja,
ki v sonce gleda vrh gora...
Ti moja draga domačija,
otroških sanj si melodija..."

"The words of my mother
(land) like the sun piercing the
mountaintops, My lovely
homeland to me, like a child's
dream you are a melody to
me..."

The elevator had an air of silence. John and Father Gralc both stared into the vacant space with only the intruding light to act as a comforting guide.

They walked out to the main lobby of the St. Mary's Hospital.

"John," said Father Gralc as he reached into his coat pocket, "how about if you and I meet for a few minutes at Maria's restaurant off East 61st Street. You still know where the place is, don't you?"

John's face had the smirk, that small deceptive smile that gave Father Gralc his answer.

"Sure," said John, "I still remember the place. How could I forget it. It's the first place I got a job. And no less

thanks to you and Stara Mama for pestering old man Vendic about a part-time job for me.

"Talk about a smooth talker. I never knew Vendic was so gullible about all that nonsense you gave him. Telling him that at least he could control me by working inside rather than just hanging out in front of his place."

"Well, then it's settled. We'll meet in 10 minutes."

John waited by the front lobby desk as Father Gralc left through the sliding doors toward the parking lot.

John saw that the volunteer was nowhere to be found. All he could see over his right shoulder was the hospital security. The guard was still reading the paper.

Boy, John thought to himself, Stara Mama was right: they are stupid. But at least they can read.

The sarcasm ran through John's brain. "Zbadljivost," as they say in Slovenian.

John pulled his beige collar to his neck, took out his car keys and headed through the sliding doors and into the hospital parking lot.

The '88 four-door Pontiac had been a faithful companion for John, allowing him to travel about and around the 50 states over the past 15 years. It was like the surrounding area: showing its age but refusing to die.

John started the car and slowly it made its way down East 23rd Street.

The distance of East 23rd Street running south to north was approximately three miles but within these three miles would be little worlds that clung unto themselves without any thought to time and change.

From East 23rd Street until East 36th Street would be the section of town referred to as "Little Chinatown." The population was mainly Asiatic but not large in the sense of other cities like New York or San Francisco.

The Chinese immigrants were both of yesteryear and today. A mixture of the old and the new. Some settled and others were newer immigrants.

But the desire was the same.

Land of opportunity. Purchase land and a house. Work many hours and in honor of the family. But like other immigrants, their children sought life in the suburbs and not to constantly live like their forefathers.

A bit further ahead and just past East 36th Street was the old Polish section of town referred to as "Cabbage Town" due to the amount of cabbage and rolled cabbage

leaves stuffed with ground meat that these early Polish immigrants ate as a stable food product on many a night.

But the section had changed over the past few decades and was mainly a center for the recently arriving or settled Puerto Ricans. The church services were mixed with a smattering of Polish, Spanish, and English.

(To be continued)

Over 300 attend St. Vitus St. Nicholas program

While many inner city Catholic parishes have been struggling to remain viable and afloat across the United States, there is reason to rejoice when a parish such as St. Vitus remains committed to its original mission and at the same time accommodate the overall needs of the larger community in northeast Ohio.

Over the past weekend no less than five events were held on the parish grounds of this first and oldest American Slovenian Catholic parish in the state of Ohio and the diocese of Cleveland.

During the past weekend the following events occurred: bingo Friday; Catholic Order of Foresters 250 Club event (Saturday); Altar and Rosary Society Meeting and Christmas Party (Sunday); Christ The King Lodge (KSKJ) Annual Christmas Party (Sunday); and the annual "Miklavževanje" (St. Nicholas) play performed and sponsored by the St. Vitus Slovenian Language School.

Of all the events held over the past weekend it is the annual St. Nicholas performance that clearly states the values em-

bodied in the Slovenian culture and transplanted to the USA where religion, dramatic arts, love of language, and strong family ties are intertwined and publicly displayed for the general community-at-large.

It is a compliment to the parish staff, teachers, students, parents, and friends of the St. Vitus Slovenian Language School that enables such a performance to occur on an annual basis.

The scenery, costumes, rehearsals, choreography, printing of booklets, food preparation, and so many other details that needed attention were not lost on the primary purpose of "sv. Miklavž." That is, to give children the opportunity to use drama to express themselves in a positive manner with the

guidance and support of adults.

Well over 300 persons attended the event and they were not disappointed.

The performance started with the "Izgubljene Zvezdice" (The Lost Stars). These three stars became lost from the heavens only to meet with "Veter" (The Wind), the "Smreke" (Pine Trees) and "Snežinke" (Snowflakes).

After this encounter angels appeared to provide direction for the lost stars. Lucifer and the devils sought to distract the angels from their work only to encounter and engage in a battle with the Archangels. The Archangels were victorious in battle. St. Nicholas was greeted with warm applause. His words to pray, remain obedient and remain faithful to the church and their culture were well noted by the children.

The St. Vitus Slovenian Language School takes this opportunity to thank the many parents, friends, and supporters who in one manner or another provided their time and/or talents to make this play a reality.

The school is also thankful for the \$500 donation by the American Slovenian Catholic Union (KSKJ) for the purposes of continuing to update and upgrade the school's curriculum.

We wish all a blessed, peaceful and happy Christmas and Happy New Year.

(S.K.)

Golub Funeral Home

4703 Superior Ave. - 17010 Lake Shore Blvd.
391-0357

"Service To Render A More Perfect Tribute"

Today's Best Value in Senior Living



25900 Euclid Ave.
Euclid, Ohio 44132

Cardinal

EUCLOUD RETIREMENT VILLAGE

- Private garden apartments
- No endowment or entrance fee
- 24-hour emergency pull cord
- Free laundry facilities
- 24-hour security
- Free transportation
- Planned activities
- Nutritious meals

CALL TODAY FOR A BRIEF
TOUR AND FREE LUNCH

(216) 261-8383

Vesele Božične Praznike

Slovenian American Council



Ohio, New York, Pennsylvania, Connecticut,
California, Illinois, Indiana, Wisconsin,
Minnesota, Maryland, and Washington, DC



MICHAEL VRENKO
Michael Vrenko, 68, died Friday, December 3 of a heart attack at home.

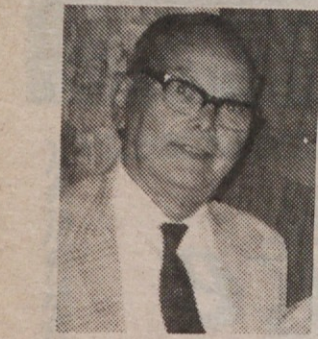
He was the husband of Antonia (nee Rus); father of Michael A. (Michelle) of Euclid, Diana (Joe) Dale of Ft. Wayne, Ind., and Andy of Richmond Heights; grandfather of Dane, Michelle, Matthew and Maria; brother of Josef (dec.) and Julka Zerjul of Trieste, Italy; brother-in-law of Maria and Mathew (dec.) Smuk, Frances and John (dec.) Vidmar, Frank and Jenny (dec.) Rus, Frank and Jenny Kogovsek, Ivan and Josephine Rus, Stanley, Josef, and Irene Rus, Tony and Reska Rus; uncle; and great-uncle.

Mr. Vrenko was a Korean War Veteran.
Mr. Vrenko was a member of St. Mary's (Coll.) Holy Name Society, Društvo Slovenskih proti komunistični Borci; a few years ago he was instrumental in the founding of a St. Mary's youth choir.

He liked music and played the accordion.
Mr. Vrenko was a member of KSKJ Lodge No. 172 Sacred Heart of Jesus.
Friends were received at Grdina-Faulhaber Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. Saturday and Sunday, December 4 and 5. Funeral was Monday, Dec. 6 with 9:30 a.m. Mass at St. Mary's Church. Interment in All Souls Cemetery.

HATTIE GORGON
Services for Hattie Gorgon, 84, of Cleveland, a homemaker were at 10 a.m. Friday, Dec. 3 at St. Vitus Catholic Church, Cleveland.
Mrs. Gorgon died Tuesday,

In Loving Memory
Of the Third Anniversary of the Death of Our Beloved Father, Grandfather, and Great-grandfather



Louis Oswald
Passed away Dec. 11, 1990
*As we loved him, so we miss him;
In our memory he is near;
Loved, remembered, longed for always,
Bringing many a silent tear.*
Sadly missed by:
Wilma — daughter
Walter — son & wife Alberta grandchildren and great-grandchildren

Nov. 30th at LakeEast Hospital in Painesville.
Born Nov. 30, 1909, in Cleveland, she was a lifelong resident.
Survivors are her son, Robert H. Gorgon of Eastlake, and sister, Frances Sindyla.
Her husband, Henry, and brothers, Walter and John Ganley and Bernie Gapinski are deceased.
Friends called at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Avenue, Cleveland. Burial was in Calvary Cemetery.

ANTONIA NEMEC
Antonia Nemeć (nee Skebe) was the wife of Louis (dec.); mother of Rose (dec.), Aloysius (Mercedes); grandmother of Richard (Kimberly), Christine, Bernadette (Edward) Barnette, Mark (Talesa), David (Beverly), Karen, Brian, and Paul; great-grandmother of Elyse and Zachary Nemeć, Amanda, Shawn and Michael Barnette, Constance and Stephanie Nemeć; sister of Angela Konte; plus deceased brothers and sisters; aunt and great-aunt.
Friends were received at Grdina-Faulhaber Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., Thursday, December 2.
She was a member of Holmes Avenue Pensioners Branch 32 and Slovenian Women's Union Branch 32.
Funeral from St. Christine church on Friday, December 3. Interment All Souls Cemetery.

GEORGE R. BLASKOVIC
George R. Blaskovic, 77, was a veteran of World War II Army Air Corps, having served in New Guinea. He and his wife, Alice, operated their tavern Al and George's Cafe at 6616 St. Clair Avenue for the past 43 years.
He was a past officer of the John T. Blaskovic Post 5275 of the Veterans of Foreign Wars. The post was named after his brother who was killed in the Second World War.
He was the husband of Alice (nee Kunstel); father of Linda

CARST-NAGY Memorials
15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

In Memoriam

Joseph Ferra
5th Year Anniversary
Died December 2, 1988

*A beautiful memory of one so dear,
We cherish still with love sincere
Till memory fades and life departs
You'll live forever in our hearts.*
Husband, Dad, Grandfather and Great-Grandfather

We miss you very much.
Wife: Dorothy
Sons Joseph Jr. and Frank
Wives Betty and Charlotte
Grandchildren and Great-Grandchildren and relatives in Europe

In Memory

Anniversary of the death of MARY DEBEVEC
Who died Dec. 8, 1979
*Your memory to us is a keepsake,
With which we will never part.
Though God has you in His keeping,
We always have you in our heart.*
Sadly missed by:
James V. — son
Madeline D. — daughter-in-law
James V. II — grandson and family
Richmond Hts., Ohio,

U.S. Presidents

ULYSSES S. GRANT

The 18th President, Ulysses Simpson Grant (1869-1877) was the first president since Andrew Jackson to serve 2 full terms. He was born April 27, 1822 at Point Pleasant, Ohio and graduated from West Point in 1843.
When the Civil War began he was a clerk in his father's leather store in Galena, Illinois. The governor then appointed him commander of an unruly volunteer regiment. In 1863 he took Vicksburg and Chattanooga. Later his forces captured Richmond and forced Lee's surrender at Appomattox.
Grant was elected President because of his popularity as a general. Although he did well on the battlefield, in politics he was lost. He put his trust in men who turned out to be dishonest and his second term was clouded by scandal. Grant died almost penniless on July 23, 1885 of throat cancer. (Too many cigars?) He was buried in a beautiful tomb on Riverside Drive in New York City.

This Historical Series is sponsored by..... AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION

The American Mutual Life Association, A. M. L. A., invites you and your family to become members of our fraternal society that provides benefits and continuously promotes fraternalism and the perpetuation of our common bonds of heritage and culture.

A.M.L.A. has a number of fraternal insurance plans to suit your needs with attractive rates and an Annuity Rider to provide you with tax-sheltered living benefits for the future.

The A.M.L.A. Youth Christmas Party will be held on Sunday, December 12 from 10:30 a.m. until 3 p.m. at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Avenue.

Remember, that's A.M.L.A. for your insurance needs and fraternal pleasures.



ORGANIZED NOVEMBER 13, 1919 AS THE SLOVENSKA DOBRODELNA ZVEZA A LEGAL RESERVE FRATERNAL BENEFIT SOCIETY INCORPORATED MARCH 13, 1914

19424 So. Waterloo Road, Cleveland, OH 44119
Phone: 1-216-531-1900 — Fax: 1-216-531-8123

Holiday Greetings to All Our Patrons

MALENSEK's Meat Market

1217 Norwood Rd.
361-1037 Cleveland, Ohio
HOME MADE SMOKED MEATS

GREAT LOCATION TO LIVE

GATEWAY TOWN HOUSES

— Euclid, Ohio —

2 & 3 Bedrooms. All Appliances. Central Air. Security, Great Rates. Call

531-3386

Rent now and thru Jan. 31, 1994 and get one month's rent free. — Come in and see Jerry or Nancy for details.

Nice and Clean. Not Far From I-90. — No Pets.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Lasting Gift - a Tribute

Place your name or the name of a loved one on a garden pathway. It is also a wonderful Christmas or birthday gift for a family member or friend.

Eighty-five years ago, on Ash Wednesday, March 4, 1908, 174 children (a large number of them were Slovenian), and two teachers lost their lives in the worst school fire ever in this country. The school was located in the Collinwood area on East 152nd Lucknow Ave.

Memorial Garden was placed on the site that flourished until the late 1970s when it was abandoned and left to go into weeds.

Memorial Garden Committee of the Waterloo Trade and Development Corporation has undertaken the task of restoring the gardens. We need your help.

The garden pathways will be paved with the names of contributors.

Please order a paver, it is a unique gift of giving at its best. To order, call Waterloo Trade & Development at 486-7304 and an order form will be sent to you.

Major Contributors:

George Gund Foundation
Frank M. Kosich Memorial Fund
Martha Holden Jennings Foundation
William H. Behnke & Associates Landscape Architects

Sponsors, \$300 to \$500:

Rev. Anthony J. Cassese
Cleveland Electric Illuminating Co.,
East Ohio Gas Co.
Society Bank, Waterloo Branch

Zelev Funeral Home

Contributors, \$200 to \$300
Bank One Cleveland NA
Woodrow & Catherine Bole
Anthony M. Gerbic

Irene A. Johnston
Gene & Stella Zannoni
Supporters, \$100 to \$200
Penny Beauchemin
George T. Busch, Jr.
Otto E. Erbacher
Elizabeth Eastwood
Fuerst Family
Judge Norman Feurst
Golden Rule Church of God
Jadran Singing Society
Patricia Mead
Paulich Enterprises
Progressive Slovene Women

Circle 3
Dolores Ryan
JoAnn C. Rogers
St. Joseph Lodge No. 169

KSKJ
Margaret Smith
Edith Zelle

Individual \$75 to \$100
Aspinwall Church of God
Dan & Cherie Burke
Barbara Sacherich Carlisle
Gloria Skripko
George R. Sirca
Margaret R. Smith
Sanford S. Silverman
Ronald W. Szudy
Aili M. Trent
Mary M. Tatman
Anne Turk
Louise W. Crane
M/M John Doherty
June Kosich
Deborah Kosich
Richard Sacerich

Senior \$50 to \$75
Mrs. Tom Boardman
Martha Clough Benson
Ellen Carey Bub
Collinwood Memories Club
Irene E. Fox
M/M Edward Glicker
Don & Dorothy Gorjub
M/M John Huey
Mary A. Kaferle
Helen A. Levstick
Dr. Allan E. Lewis
M/M Tom Mullins
Frances A. Meyers
Louis Overturf
Progressive Slovene Women
Circle 7
Progressive Slovene Women

Circle 2
Constance M. Price
Barbara H. Patterson
Jean Samsa
Jane Sweigert
Mike Slanko
Josephine Voinovich
Anna Zelle

Under \$50:
Marian Blair
Catherine A. Brennan
M/M William Bucks
Betty Jo Burke
Gene H. Cutter
Betty J. Calhoun
Arline Coleman
Bobbie Cecere
Eleanor Debevec
Lois G. Filipic
Mildred H. Forrester
Rose Marie Gattozzi
Pat Herman
Helen H. Hendzel
Mary J. Holland
George B. Hofrichter

JoAn Iafelice
J. Carlton Jenkins
Margaret Jones
Richard L. Jones
Mrs. James J. Jochum
William M. Kasson
Lois M. Kelly
Dorothy Kurrent
Dorothy L. Koeblitz
Jennie Logar
Richard J. Labus
Henry J. Majdecki
Dennis A. Matejka
Albert Medves
Rose A. Marolt
Ann M. Melville
Philip J. Murawa
Ronald Ogrinc
Print n' Copy
George Poprik
Donna Primc
Angela Quealey
Emily M. Rense
Stuart Reider
SNPJ Spartans Lodge 576

Private farms in Slovenia

In the Friday Cleveland Plain Dealer an article titled "Can Russia turn farms private?" appeared. Frank Cerar of Cleveland cut it out and sent it to us with the notation, "This is almost an exact duplicate of what is happening in Slovenia today."

Thanks, Frank for submitting this timely story and keeping us informed on what is going on in Slovenia. — Editor.

"Education is the ability to listen to amost anything without losing your temper or your self-confidence."

—Robert Frost

"If you think education is expensive, try ignorance."

MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS

FOREIGN & DOMESTIC

STATE EMISSIONS INSPECTIONS

DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT

EUCLID SUNOCO SERVICE

EAST 200 SUNOCO
481-5822
470 E. 200 ST.
MON-FRI 6 AM-11 PM
SAT 7 AM-11 PM
SUN 9 AM-5 PM

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

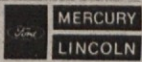


BEST WISHES FOR
A MERRY CHRISTMAS AND
A HAPPY NEW YEAR

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO



ED PIKE



9647 MENTOR AVE.
MENTOR, OHIO 44060

VOLKSWAGEN



HYUNDAI



357-7533 LAKE COUNTY
942-3191 CUYAHOGA

EDWARD J. PIKE

9647 Mentor Ave.
Mentor, Ohio 44060

942-3191
(Cleveland)

357-7533
(Mentor)

STOP IN AT

BRONKO'S

Drive-In Beverage

510 East 200th St
Euclid, Ohio 44119

DMH Corp.
531-8844

Imported Slovenian Wines

(Laski - Riesling Šipon)

Also available are various
imported beers, wines, etc.

Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 9 p.m.
Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Domestic and Imported Beer & Wine

— Owner - David Heuer

Slovenian Home had great Jam Session

It seems hard to believe but just two weeks ago we celebrated Thanksgiving, and what a celebration that was. By that I mean the Slovenian National Home on St. Clair held its 4th annual "Jam Session" on Wednesday, November 24th.

Everyone attending had a great time singing and dancing to the various Button Box players such as the Lake Erie Button Box Club, Rudy Bukovec's "Homesteaders" and others. Our own Ed Kenik stepped up to the bandstand and sang a few songs with everybody joining in.

We were pleasantly surprised to see America's Polka King Frankie Yankovic and Canada's Polka King Walter Ostanek. People came in from different states such as Illinois, Indiana, Wyoming, Missouri, Minnesota, Califor-

nia, Arizona plus an Ostanek bus load from Canada and upstate New York. A lot of people came in from many parts of Ohio as well.

The Board of Directors of the Slovenian National Home would like to thank everyone who participated in making this an enjoyable night to remember.

—Sylvia Plymmer



RESTAURANT FOR SALE

Fully equipped, counter and booth seating; beer, wine and carry-out license.

Located on Cleveland's main West thoroughfare to routes I-90, 490, 71, 77, Metro and Grace Hospitals and Steel Mills.

Excellent for family operation or ambitious person. A once-in-a-lifetime opportunity. Owner financing available. By appointment only.

Call Ray Zak 526-3344

Holy Name Family Day

The St. Vitus Holy Name Society will sponsor its annual Family Day which will be held on Sunday, December 12. It will begin with corporate Mass and Communion at the 8 a.m. Mass.

Following Mass, coffee and doughnuts will be served in the auditorium.

Mr. Greg Payne, public information officer for the

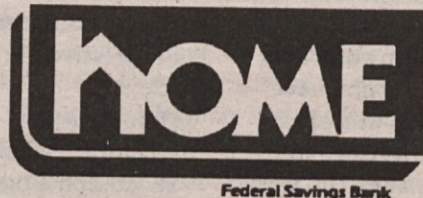
County Engineer, will then narrate a slide presentation titled, "The First One Hundred Years of Engineering and Architecture in Cuyahoga County, 1836-1936."

"We cannot always build the future for our youth, but we can build our youth for the future."

—Franklin D. Roosevelt

Check out this coupon!

Get \$10.00 and FREE Checking at:



798 E. 185 Street
Cleveland, OH 44119
529-3059

If the lines are getting too long and the answers to your service questions are too short, consider a better alternative, Home Federal. We're a sound, community bank that's big on service. And we have an 82-year history of friendly, warm banking service to prove it. We want you as a customer so much that we will give you \$10.00, your first order of checks, plus free Checking! Just bring this coupon to Home Federal and establish a banking relationship that you can enjoy for years to come.

CLIP COUPON

Clip this coupon & bring it...HOME.



Bring this coupon to Home and receive your \$10.00 bonus to establish a banking relationship that you will enjoy for years to come.

Expires 6/30/93

FDIC Insured



Grdina — Faulhaber Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. 4703 Superior Ave.
531-6300

Funeral Facilities Available
Throughout Lake County

944-3300

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

LOOKING FOR TONY CARUSO?

WE FOUND HIM AT HIS

TONY'S OLD WORLD PLAZA BARBER SHOP

664 E. 185th

HAIRCUTS
\$3.00

MON.-FRI.

7:30AM-5:30PM

SAT.

7:30AM-5:00PM

531-6517

MANOS & LoCONTI

CO., L.P.A.

ATTORNEYS at LAW

Professional & Competent
Legal Services at Reasonable Rates

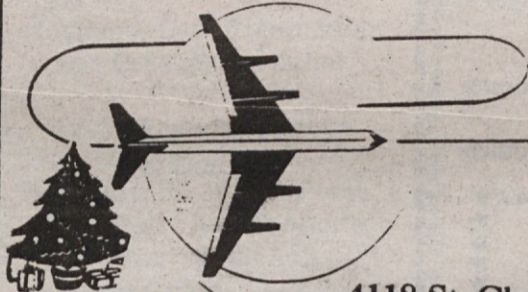
JOHN M. MANOS, ESQ.
DENNIS N. LoCONTI, ESQ.

Personal Injury • Malpractice
Divorce & Family Law • Wills
Criminal Defense • DUI
Discrimination • Products Liability
Business & Consumer Law

34950 Chardon Rd. Suite 206 • Willoughby Hills OH 44094

975-9700

WE ARE EXPERIENCED TRIAL LAWYERS



If your intentions are to visit or maybe bring your loved ones to the U.S.A. on a visit, please contact us.

We Are American - Slovenian Travel Agency

Slovenia MIHELIN TRAVEL BUREAU

"For All Your Travel Needs"

4118 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

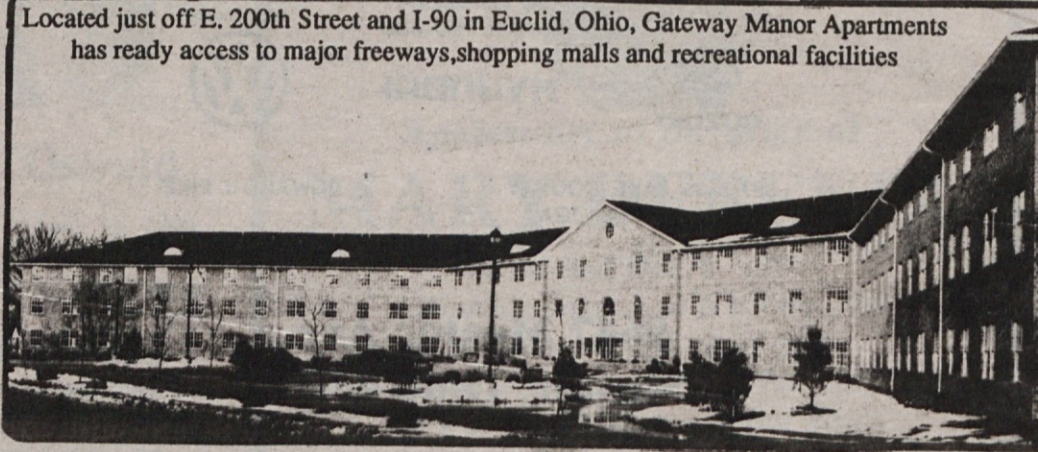
Phone (216) 431-5710

Frank in Christina Mihelin
— owners

Gateway GM Manor

Apartments

Located just off E. 200th Street and I-90 in Euclid, Ohio, Gateway Manor Apartments has ready access to major freeways, shopping malls and recreational facilities



An apartment you can call home... with an independent life style and service



Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

Take a Closer Look at

Euclid's Finest Senior Residence

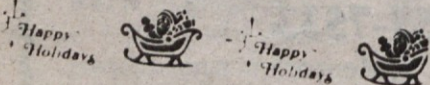
- Scheduled Transportation
- All Electric Kitchens
- Walk In Closet
- Full Carpeting
- Housekeeping
- 24 Hour Security
- Activity Room with Bacci/Balinca Court and Swim SPA/JACUZZI

For Information call

Florence Ross, Manager — or
Nancy Ramey, Asst. Mgr.

4 Gateway Drive
Euclid, Ohio 44119

(216) 383-1459



St. Clair Pensioners News

Our election of officers for the year 1994 was held at our November meeting. The outcome resulted in the same officers being elected for another year. They are:

Rose Godic, President; Irene Toth, 1st Vice-president; Angela Bolha, 2nd Vice-president; Frances Nemanich, Recording Secretary; and Stanley Frank, Financial Secretary. All committees were reappointed by the newly elected president, to continue serving in the year 1994.

This year our Annual Christmas Dinner for the members is scheduled for Thursday, December 9th, and will be held in the Lower hall of the St. Clair SNH. Doors will be opened at 12 noon; serving will be at 1 p.m. (Please note this dinner is for members only.)

Remembering our failure to see the Disney On Ice show early in February (though no fault of ours), our tour coordinator, Frances Karnak, announced at our November meeting that she has arranged a tour to the Coliseum for Thursday, January 20th to see Disney's ice show, "Aladdin." The response to her announcement was good, and I do not know if she can accommodate any more, but if you are interested, call her for information on it.

Now remember this: *Thursday, January 20th, (third Thursday of the month) nor-*

mally is our meeting date, BUT since a matinee is featured only on this date. Our Meeting Will Be Held on WEDNESDAY, January 19th. Please note this on your Calendars. Meeting on Wednesday, January 19th — Coliseum on Thursday, January 20th.

On December 3rd, member Tony Gabrenya underwent carotid artery surgery, is making good progress and should be home shortly. Our best wishes to Tony for a quick recovery.

Sadly, we report that in the past month of November, death struck three times in our midst. First, on November 14 it was Charlotte Germ, on the 25th it was Helen Novak, and on the 30th Hattie Gorgon. We extend our most sincere sympathy to each of the families for their losses, and may Charlotte, Helen and Hattie rest in peaceful slumber.

As we enter the Holy Season of Christmas, we extend our sincere greetings to all of our members, to our friends, and to all across the land! Let us also remember to express our appreciation for all of the Blessings that have been bestowed upon us!

And yes, may the coming year of 1994 bring us peace and happiness, and keep us in good health!

Merry Christmas and a Happy New Year to All!

—Stanley J. Frank, Secretary



Merry Christmas and Happy New Year

**Sterle's Slovenian
Country House Restaurant**
881-4181

NOSAN'S

HAPPY HOLIDAYS

Slovenian Home Bakery

361-1863
Cleveland

481-5670
Euclid, Ohio

*Baked Fresh Daily
Assorted Slovenian Pastries,
Potica, Krofi, Flancate
and assorted Specialty
Breads, Strudels, 8-Grain,
Rye and Vienna, Hlebec,
Style Bread*

6413 St. Clair Ave.
361-1863
Cleveland, Ohio

567 E. 200 St.
481-5670
Euclid, Ohio

Tues. thru Sat.
6 am to 4 pm



Thurs thru Sat.
7 am to 4 pm

— HVALA LEPA —



HAPPY HOLIDAYS

CLEVELAND!

Michael R. White Mayor, City of Cleveland

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

IN

SREČNO NOVO LETO!

from

**The Supreme Board,
Lodge Officers
and**

All Members of the

AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION



19424 South Waterloo Road

Cleveland, Ohio 44119-3250

Phone: 216-531-1900

Fax: 216-531-8123

**A Legal Reserve Fraternal Insurance Society originally
incorporated in Ohio as the Slovenska Dobrodelna Zveza**

To All Our Customers and Friends
Merry Christmas and Happy New Year

Slovenian Workmen's Home Auxiliary

15335 Waterloo Road
Phone: 531-5378

Fish Fry Every Friday
HALLS AVAILABLE FOR RENTAL



To all our customers and friends:
**HAPPY HOLIDAYS
VESELE PRAZNIKE
WILKE HARDWARE**

809 East 222 St.
— 731-7070 —

MERRY CHRISTMAS
Vesele Božične Praznike
Vam Želimo

Slovenian Independent Society Home

Proprietors of Slovene Center Bowling Lanes
and Slovene Center Ballroom
Vam želimo mnogo uspeha v bodočnosti.
SLOVENSKO SAMOSTOJNO
DRUŠTVO DOMOVINA

Barberton, Ohio
Slovenian National Home!
70 - 14th St., Barberton, Ohio
Phone: 825-9636

*Merry Christmas and
Happy New Year 1994*



— SPECIAL WISHES FROM —
ZEFRAN Funeral Home, Ltd.
1941 West Cermak Road - Chicago, Ill 60608
(312) 847-6688

3 Generations Serving the Chicagoland Area
for 66 Years

Louis "Ron" Marilyn E. Frank J. Lois M.
ZEFRAN

Donations

Thanks to the following for
their donations to the
Ameriška Domovina:

Ted and Vida Horn,
Monterey, Calif. — \$25.00
Antoinette McGrath,
Cleveland — \$5.00
Daniel Kranjc, Wickliffe,
Ohio — \$5.00

No paper Dec. 30

Due to Christmas vacation,
there will be no *Ameriška
Domovina* (American Home)
newspaper printed between
Christmas Day and New Years
Day (Dec. 30th). We will con-
tinue with the paper beginning
with the January 6th edition.

Subscriber for 35 years

Thank you for the subscrip-
tion notice. Enclosed you will
find a check for \$30.00 for
1994. The 8th of August, 1994
will mark 35 years that the
wonderful newspaper
Ameriška Domovina has been
in our home. Both of us are
thankful for it and May God
Bless you and your staff.

A Blessed Christmas and
Happy New Year!

Mr., Mrs. Frank Seshek
South Holland, IL

In Memory

Ivanka Kete of Cleveland,
Ohio donated \$20.00 to the
Ameriška Domovina in
memory of husband **Jože Kete**
first anniversary.

Christmas gift

A big thank you the the
**Slovenian Pensioners Club of
Euclid** who donated \$35.00 to
the *Ameriška Domovina* as a
Christmas gift.

In Memory

We received \$25.00 from
Marie J. Kovacic, wife of the
late **Edward J. Kovacic**, for
the *Ameriška Domovina* in
memory of her husband,
Edward.

Marie's friends notified the
American Home that she had
back surgery on October 11 at
Lutheran Medical Center. She
was later sent to Lutheran
Rehabilitation for therapy.
She is now at the Manor Care
for further therapy.

Her current address is Marie
J. Kovacic, Manor Care,
16101 Lake Shore Blvd.,
Cleveland, OH 44110.

**Support the only
independent
Slovenian
newspaper and
make your friends
happy all year
long**

A gift subscription
to the American
Home for all readers
is only \$25.

Call 431-0628

And we'll send a card to
the new subscriber telling
them of your informative
gift.

Mrs. Henry Zalar, Euclid,
in memory of husband, **Henry**
— \$10.00
Marjan Gaspersic, Euclid,
Ohio — \$5.00
Mollie Koren, N. Olmsted,
O. — \$5.00
Mary Coffelt, Milwaukee —
\$10.00
Matt Hutar, Euclid — \$5.00
Frank Cepen Jr., Joliet, Ill.
— \$5.00
Mrs. John Tekavec,
Wickliffe, O. — \$5.00
John Pestotnik, Richmond
Hts., O. — \$5.00
Jo M. Jamnik Gornik,
Painesville, O. — \$10.00
John Berkopec, Euclid —
\$5.00
Mary Okicki, Cleveland, in
memory of husband, **Tony**
— \$20.00
Lucille Romih, Cleveland,
in memory of parents, **Martin**
and **Lucija Romih**, and
friends, **Florian and Dorothy**
Zagar and Menart Family —
\$30.00
Victor Lamovec, Richmond
Hts., O. — \$10.00
Joseph Salomon, Newark,
Ohio, in memory of wife, **Ann**
— \$10.00
Mrs. Julia Smole, Cleveland
— \$10.00
Stefan and Josephine Zorc,
Rye, Colorado — \$5.00
Mrs. Agnes Jerin, Cleveland
— \$5.00
Ernest F. Kotnik, El Cajon,
Calif. — \$10.00

Card of Thanks

In Loving Memory of our dearly beloved sister



Frances Ambrosic

who was called to her eternal home on October 8, 1993.
We shall miss her loving smile and thoughtful ways
towards all as a treasure within our hearts.

At this time we wish to thank our brother Frank who
came from Joliet, IL with his son Frank Jr. who graciously
did the readings at the Mass. To our brother Joseph, his
wife Josephine and Marie Orazem for their loving presence
in praying the rosary at the bedside of our dearly departed.
To our nephew Joseph Jr. one of the pall bearers, his wife
Pat and son Jason who came from Beavercreek, OH.

Our thank you for the prayerful thoughts from
members of the Altar and Rosary Society by Mrs. Kristina
Rihtar.

To the members of St. Mary Magdalene Lodge No.
162 KSKJ for their thoughtful and loving sympathy by
President Frances Nemanich.

To Mother Abbess Mary Angela and the Poor Clares
of Perpetual Adoration for their many prayers and
condolences.

To Sister Marietta Rohr for her helpful and reassuring
words at the hospital. To the Blue Army of our Lady of
Fatima of whom our beloved was a very devoted member
making countless rosaries for the Missions and the poor
for whom she had a caring heart.

To Father Victor Cimperman, the celebrant of the
Mass, for his beautiful and consoling homily; also for his
visits to our beloved and on her last day with special
prayers of the church.

To Father Victor Tome and Father Richard Evans for
concelebrating at the Mass. To Father Raphael Zbin, OSB,
who was unavoidably detained and later celebrated a Mass
for our beloved.

To the loyal pall bearers for their gracious services at
this time, namely: Messrs. Joseph Ambrosic Jr., Ray
Novak, Al Orehek, Joseph Baskovic, Mirko Longar, and
Frank Zupancic.

We wish to express our gratitude to all of our friends
for their many Masses, enrollments and charitable
donations.

So many thoughts of love remain in our hearts for all
who showed their thoughtfulness and assistance at this
time, may all blessings be theirs. If unintentionally we
missed a thank you card to anyone, may these special
thoughts convey our gratitude to them.

For now dearest loved one

We must let you go

And grieve for you we shall

How happy were the years you gave us

What blessed memories within our hearts

May Jesus greet you with a smile

And whisper "Welcome Home."

Sadly missed by:

Sisters: Angela and Josephine

Brother: Frank (Olga, deceased, nee Simonik)

Brother: Joseph, Josephine (nee Orazem)

Nephews and Nieces

News Briefs from Slovenia

LJUBLJANA, Nov. 26 (STA) — A symposium entitled "Spiritual Values and International Relations," organized at the University of Ljubljana, ended on Friday. More than 30 experts from eight Central European countries participated. The main issues were divided into three groups: scientific-artistic,

religious, and philosophical-psychological. At the end of the symposium and during a reception given by Jože Strgar, Mayor of Ljubljana, representatives remarked that the symposium had been one of the first friendly and productive meetings of Central European humanists in Ljubljana. It

proved that "intellectuals of different views can be involved in fruitful cooperation." A number of participants expressed a wish the symposium will become a tradition.

STOCKHOLM, Nov. 26 (STA) — Seven Slovenian wine producers, chosen by the Slovenian business group for wine growing and wine producing, are participating in the first Scandinavian Wine and Drinks Fair which has opened in Solletuna near Stockholm.

Twenty-four kinds of wine are exhibited at the Slovenian stand. In addition, Slovenian tourist and economic opportunities are being presented.

Previously, only two Slovenian wines were available in Sweden.

LJUBLJANA, Nov. 26 (STA) — Following a number of mild winters, Slovenia was

surprised by snow, which caused several traffic problems.

The law on stricter control over casinos and a special tax concerning the organizers of gambling was passed.

LJUBLJANA, Monday, Nov. 22 — (STA) Lojze Peterle, Slovenian Foreign Minister, informed Willy Claes, Belgian Foreign Minister, currently presiding over the Council of the Western European Union (WEU), that Slovenia is interested in cooperating with this European military union.

LJUBLJANA, Tuesday, Nov. 23 (STA) — The National Assembly adopted an amended Law on Citizenship which imposed stricter conditions for obtaining Slovenian citizenship.

Slovenian Border Is Safe

Slovenian police have assessed that the current system of guarding the country's border guarantees the safety of the nation. The number of attempted illegal entries along the Slovenian border is increasing and such attempts are better organized. During the first 10 months of 1993, the police recorded 7,871 cases of illegal entry. Most of the incidents (5,459) occurred on the Slovenian-Croatian border, while 892 were along the Slovenian-Hungarian border, 847 on the Slovenian-Austrian border and 673 on the Slovenian-Italian border.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will be selling krofe on Saturday, December 11 after 8 a.m.

AMERIŠKA DOMOVINA, DECEMBER 9, 1993



Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address
and City

Merry Christmas
and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

American Home Publishing Co.
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for _____ for a ☐ \$36.00
ad: ☐ \$24.00 ad; ☐ \$12.00 Christmas ad to
appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____

Call:
(216) 431-0628
or
fax it: 361-4088

Merry Christmas
and
Happy New Year

To All Our Friends and Patrons
FROM THE

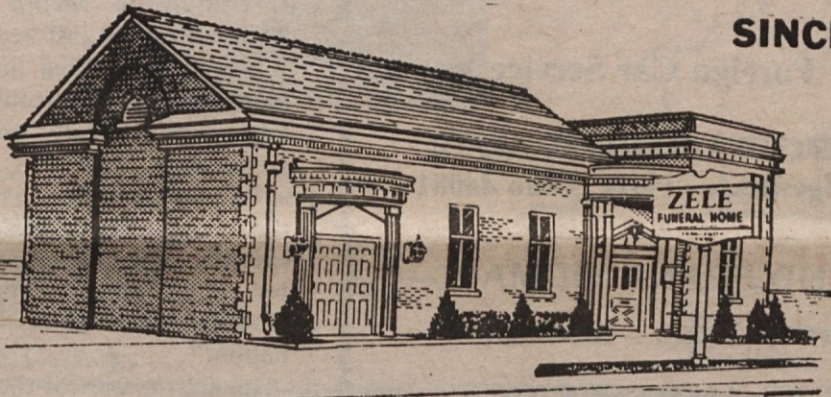
Board of Directors

St. Clair Slovenian
National Home

6417 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

HAPPY HOLIDAYS

SINCE 1908



"FOUR GENERATIONS OF
THE ZELE FAMILY"

**Zele Funeral
Homes, Inc.**

LICENSED FUNERAL DIRECTORS:

Richard J. Zele — Louis F. Zele
Sutton J. Girod

452 East 152nd Street

481-3118

(Main Office)

CLEVELAND, OHIO

6502 St. Clair

361-0583

—Family Owned and Operated
since 1908 —

In time of Need — We are here
to help you.

Foreign Aid is Unconstitutional

Editor:
During the final two days of September, 321 House members, 88 Senators, and President Clinton approved sending an additional \$14.6 billion of un-Constitutional aid to various overseas governments.
Then these national "leaders" have the audacity to tell us that they're doing their very best to fight deficits.
The Clinton Administration expects a nearly \$300 billion shortfall this year, but it likely will be closer to \$400 billion. Yet our "leaders" still give away money.
The latest measure calls for \$13 billion in new appropriations and \$1.6 billion to be drawn from unused defense budgets. Of the entire package, \$2.6 billion will go to Boris Yeltsin's government in Russia. We used to send money to Moscow to buy

friendship with communists; now we're sending money to buy friendship with ex-communists — even though we don't have the money to send.
The national debt itself is \$4.5 trillion; the interest payment alone to service that debt is \$300 billion per year. That means every taxpayer owes close to \$2,400 a year just for interest on the accumulated debt.
This massive debt, brought on in large measure by 50 years of foreign aid, is partly to blame for America's economic slowdown. If we didn't have to service the debt or pay for foreign aid itself, government could cut taxes, and we could create jobs and industries in America with our money.
Instead, our high taxes are wasted on governments — here and abroad.

Foreign aid is un-Constitutional, and that alone is sufficient reason to end it. But even if it were permitted, right now we don't have the money to give away. Therefore, let's urge Congress to end all foreign aid.
Joseph M. Ogrinc
Bratenahl, Ohio
Donation
A Big thank you to Mary Ster of Wickliffe, Ohio who donated \$55.00 to the Ameriška Domovina.

Happy Birthday to SHA residents
Happy Birthday wishes are sent to the following residents of the Slovene Home for the Aged:
12-04 — Frank Baucher, 91
12-04 — Mary Grill, 88
12-04, — Anna Hufnagle, 80
12-05 — Victoria Kmet, 85
12-05 — Thomas Quate, 89
12-08 — Jane Longo, 75
12-08 — Jennie Stopar, 89
12-10 — Mary Zakrajsek, 101
12-14 — Vida Turk, 63
12-17 — Mary Paladin, 95

12-22 — Richard Medves, 66
12-25 — Jennie Blatnik, 92
12-31 — Frances Petrovich, 99
Donation
A Big Thank You to Sloven-ska Pristava, Euclid, Ohio who donated \$50.00 as a Christmas gift to the Ameriška Domovina.



We thank you for your support
Happy holiday season
FRANK and RUDY at
medic
discount drugstores
*Without Our Service,
We'd Be Just Another Drugstore.*
**709 E. 185th St.,
Cleveland 481 - 4165**

Merry Christmas and Happy New Year!
Vesele Božične Praznike





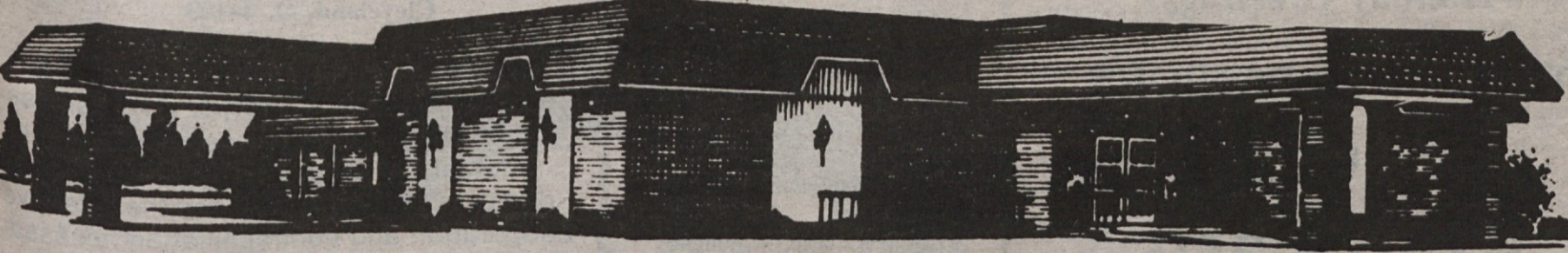

Republic of Slovenia
*Take Care
Andrej Cashen*
Madison, Ohio —
a region of Slovenia
in the U.S.A.
Dock & Lake Roads
Kozina - Domzale
Madison, Ohio 44057

Joe (Jože) Zevnik
Apprentice Funeral
Director



The
Dan Cosic
FUNERAL HOME

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094



*From our home
to your home
Season's Greetings*

*Vesele praznike
od naše hiše do
vaše hiše*



944-8400

REASONABLE & DIGNIFIED



LUNCHEON & COMMUNITY ROOMS AVAILABLE

Vesele božične praznike
in srečno novo leto

A MOST MERRY CHRISTMAS AND THE
HAPPIEST NEW YEAR



Alpine Sextet
MUSIC FOR ALL OCCASIONS

PAUL: (216) 486-5960

Merry Christmas and a Happy New Year
to all our relatives and friends
Frances and Stanley J. Erzen
May there be peace in 1994

Collinwood Pensioners

Wishes All Members and Friends

**Merry Christmas -
Happy New Year**

John Habat, President

**Capitol Beverage
Wine Shop**

9270 Chillicothe Rd. — 256-8500
State Liquor Agency
Also

7430 Mentor Ave. — 942-1977
6104 St. Clair Ave. — 361-1229
Free Delivery for All Occasions
HAPPY HOLIDAYS

Holiday Greetings!

TO ALL OUR PATRONS

**St. Clair
Auto Parts**

6011 St. Clair Ave.
391-4450 391-2240
Cleveland, Ohio

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
in SREČNO NOVO LETO!

Heinz Mikota, D.D.S.

Te. 431-3772 6420 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Recipe

NEW APPLESAUCE- WALNUT CAKE

¼ cup walnuts
½ cup light corn-oil spread (1 stick)
¼ cup sugar
2½ cups all-purpose flour
1½ cups quick-cooking oats, uncooked
1 16-ounce jar applesauce
1 8-ounce container plain nonfat
yogurt
1 8-ounce container frozen no-
cholesterol egg substitute, thawed
1 tablespoon baking powder
1½ teaspoons baking soda
1 teaspoon salt
1 teaspoon vanilla extract
¼ teaspoon ground cinnamon

ABOUT 3 HOURS BEFORE SERVING
OR EARLY IN DAY:

1. In small saucepan over medium heat, toast walnuts, shaking saucepan frequently, until walnuts are lightly browned. Cool walnuts. Chop walnuts very fine; set aside.
2. Preheat oven to 350°F. Spray 10-inch Bundt pan with nonstick cooking spray.
3. In large bowl, with mixer at low speed, beat light corn-oil spread and sugar just until blended. Increase speed to high; beat until light and fluffy, about 5 minutes, scraping bowl frequently with rubber spatula.
4. Reduce speed to low; add flour, oats, applesauce, yogurt, egg substitute, baking powder, baking soda, salt, vanilla extract, and ground cinnamon. Beat until well mixed, occasionally scraping bowl with rubber spatula. Fold in the chopped walnuts.
5. Pour batter into Bundt pan. Bake 45 to 50 minutes until toothpick inserted in center of cake comes out clean. Cool cake in pan on wire rack 10 minutes. Remove cake from pan; cool completely on rack. Makes 16 servings.

Donations

Thanks to the following for
their donations to the
Ameriška Domovina:

Mrs. Louis Godec,
Cleveland — \$5.00
Stempihar, John, Wickliffe,
O. — \$5.00
Albin Longar, Chicago —
\$5.00
Udovic, Drago, Wickliffe, O. —
\$5.00
Stane Kondar, Mississauga,
Ont., Canada — \$5.00
Frances Marn, Euclid, O. —
\$5.00
John Semen, Cleveland —
\$15.00
Niko Tomc, Jupiter, FL —
\$5.00
Felix Augustin, Holly Hill,
FL — \$5.00
Marija Strancar, Euclid —
\$5.00
John Saurich, Cleveland —
\$5.00
Maria Strukelj, Emily, MN —
\$5.00
Frank Cenkar, Geneva, O. —
\$5.00
Ivana Makse, Tecumseh,
Ont. — \$20.00
Joseph Lipek, Wickliffe, O. —
\$5.00
Duke Marsic, Eastlake, O. —
\$10.00
Anton Kanalec, Willoughby
Hills, O. — \$3.00
John Kramar, Ontario —
\$30.00
Slovenian Research Center,
Willoughby Hills, O. — \$5.00
Ing. Frank Gorenssek,
Wickliffe, O. — \$25.00
Stefan Slak, Toledo, O. —
\$25.00
Mr. and Mrs. Tone Urbancic,
Cleveland — \$5.00
Anonymous — \$10.00
Mr. and Mrs. Vili Zadnikar,
Cleveland — \$15.00
Mr. and Mrs. Joseph Stariha,
Euclid — \$5.00

HAPPY HOLIDAYS
Borally's Catering

27227 Chardon Rd.
Richmond Hts., Ohio 44143
943-6444

HAPPY HOLIDAYS



Slovenian
American
Heritage
Foundation



HOLIDAY GREETINGS

Nottingham Tavern

18526 St. Clair Ave. 531-6289
FAMILY STYLE FOOD SERVED



Season's Greetings from the
Members of

**St. Clair
Business
Association**

6220 St. Clair Ave.
Cleveland, O. 44103

The St. Clair Business Association was established to provide the businessmen of the community a forum for the mutual exchange of ideas. It further dedicates itself to motivate the effective cooperation and communication necessary for the instilling of pride, the establishment of confidence, resulting in the creation of a more wholesome community atmosphere.

Support Your Member Merchants

Wishing You and Yours
A Merry Christmas
and A Happy New Year

Maple Heights Catering

17330 Broadway 663-7733 Maple Heights



VESTI IZ SLOVENIJE

Slovenski parlament podpira odpravo dvojnega državljanstva — To je čedalje izrazitejša politika evropskih in drugih držav

Pretekli teden je državni zbor nadaljeval z obravnavanjem zakona o odpravi dvojnega državljanstva. Postopek še teče, vendar je jasno, da večina poslancev kaže naklonjenost odpravljanju dvojnega državljanstva. Iz poročila v *Slovencu* 1. decembra naslednji citati: »Nasprotovali so mu (predlog zakona, op. ur.) predvsem poslanci ZLSD (bivši komunisti, op. ur.) in LDS. Menili so, da državljanov ne moremo deliti na Slovence in neslovence. Marjan Podobnik (SLS) pa je poslance opozoril na to, da bi lahko v primeru nesprejetja zakona, ki želi postopoma urediti vprašanje dvojnega državljanstva, tri četrtine Slovencev zahtevalo radikalno rešitev tega vprašanja; toliko se jih je v televizijski anketi zavzelo za odpravo dvojnega državljanstva. Pred poslanci je nastopil tudi Slavko Debelak, podsekretar v ministrstvu za notranje zadeve in zanimal nekatere trditve posameznikov. Med drugim je dejal, da ima ministrstvo natančne seznane dvojnih državljanov. Teh je...185.000. Prav tako je poudaril, da tuje države dvojno državljanstvo omejujejo na vsakem koraku, tudi z grobimi rešitvami, kot je izgon iz države.«

Debelak je v nadaljevanju povedal, da je v Sloveniji od omenjenih 185 tisoč dvojnih državljanov skoraj polovica, 46 odstotkov, iz Bosne in Hercegovine, sledijo Hrvatje, 13 odstotkov jih je iz Srbije (tu je menda vključenih tudi tistih, ki so albanskega rodu), 6 odstotkov pa iz Makedonije in Črne gore.

V komentarju za *Slovenca* poprejšnjo sredo pa je novinar Igor Kršinar zapisal, da je zakon, ki ga je predlagala vlada, dejanski papirnati tiger: »Zakon o odpravi dvojnega državljanstva namreč ne bo izločil iz slovenskega občestva tistih državljanov, ki so slovensko državljanstvo pridobili s 'posebnim popustom«, hkrati pa so lahko obdržali celo

državljanstvo svoje nekdanje domovine. Takšnih »dvojnih« državljanov je zdaj v Sloveniji deset odstotkov, kar je v primerjavi z drugimi evropskimi državami zelo veliko. Nenavadno je namreč, da neka država dopušča tolikšen delež svojih državljanov, ki so poleg nje »zvesti« še kateri drugi državi. To ne nazadnje pomeni, da imajo ti državljani pravico izbirati, v kateri državi bodo služili vojaški rok in jo v primeru vojne tudi branili. Takšne ugodnosti pa nimajo tisti državljani po rodu, ki vse življenje prebivajo v svoji domovini in so »zvesti« samo njej.

Zakon o odpravi dvojnega državljanstva naj bi preprečil takšno neenakopravnost »starih« in »novih« državljanov. Večina držav od svojih državljanov pričakuje zvestobo eni sami državi in tako je tudi s Slovenijo. Po sprejetju omenjenega zakona bo Slovenija povprašala svoje nove državljane, ali so se pripravljene odpovedati svoji prejšnji domovini in ostati izključno slovenski državljani. V šestih mesecih bodo ti morali sporočiti, kateri domovini bodo ostali zvesti, sicer jih bo Slovenija obravnavala kot tuje državljane.

To ne more biti nikakršno zapostavljanje. ... Največji nesmisel je, da tega še vedno liberalnega zakonskega predloga ne podpirajo vladne stranke, saj mu nasprotujejo znani levi radikali v LDS in ZLSD, medtem ko ga podpira večina opozicijskih strank. S sprejetjem zakona o odpravi dvojnega državljanstva bi pravzaprav morale soglašati vse (državotvorne) stranke. Razočarani pa bi morali biti nacionalisti, saj se bo velika večina »novih« državljanov najbrž pripravljena odreči stari domovini in želela ostati v Sloveniji. Zato so parlamentarne razprave, ki spominjajo na kozlovsko sodbo v Višnji gori, nepotrebne.«

In vendar so poslanci sprejeli predlog za opustitev 4. člena zakona, ki zahteva, da se ti dvojni državljani v roku dveh let odločijo, ali želijo postati samo državljani Slovenije.

Iz Clevelanda in okolice

Sestanek in božičnica—

Člani kluba upokojencev Slovenske pristave imajo sestanek, združen z božičnico, v sredo, 15. dec., ob 1.30 pop. v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi člani lepo vabljeni!

Krofi—

Oltarno društvo pri sv. Vidu ima prodajo krofov to soboto, od 8. ure zjutraj dalje, v družabni sobi. Pridite in pokupite!

Božičnica—

Društvo SPB prireja svojo vsakoletno božičnico v nedeljo, 19. decembra, ob 2.30 pop., v avditoriju Sv. Vida. Člani in prijatelji prav lepo vabljeni.

Skupna božičnica—

Društva Korotan, Kres, Fantje na vasi in Lilijska priredijo svojo tradicionalno člansko-družinsko božičnico v nedeljo, 19. decembra, ob 5. pop., v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Članstvo in družine vljudo vabljeni. Gospodinje so naprošene za pecivo.

Korotanovo silvestrovanje—

Vstopnice za Korotanovo silvestrovanje, ki bo v Slovenskem domu na Holmes Ave., lahko rezervirate, če pokličete g. Janeza Nemca na 541-7243. Pričetek serviranja večerje ob sedmi uri, po polnoči tudi zajtrk. Igra Alpski sekstet. Cena vstopnic: \$30. Vsi prav lepo vabljeni!

Božičnica za mlado članstvo—

To nedeljo od 11.30 do 3. pop. ima Ameriška Dobrodelna Zveza svojo letno božičnico za mlado članstvo in sicer v obeh dvoranah SND na St. Clairju. Otroci, ki bodo prišli, so že registrirani, vendar so odrasli člani ADZ vabljeni, da pridejo in uživajo ob veselem razpoloženju otrok in njih staršev. Prijavljenih je skoro 800 otrok.

Sijajen koncert—

Kakor je včeraj v *Plain Dealerju* laskavo pisala Wilma Salisbury, glasbena kritičarka lista, je občinstvo s svojim zahtevnim koncertom navdušil čelist Ciril Škerjanec, profesor na Glasbeni akademiji v Ljubljani. Koncert je bil v izredno akustični Unitarijski cerkvi v Rocky Riverju. Poleg članov sponzorirajočega društva se je koncertu prisostvovalo kak ducat rojakov in rojakinj. Pred in po koncertu je bilo mogoče se srečati tako s prof. Škerjancem kot njegovo ženo, ki sta bila zelo vesela prilike pogovora s slovenskimi ljudmi v slovenščini.

Veselo srečanje—

Pretekli petek zvečer se je nekaj sto ljudi udeležilo srečanja s škofom Pevcem, ki ga je sponzoriral Slovensko ameriški kulturni svet. S svojim odličnim petjem je sodeloval tudi pevski zbor Glasbena Matica. Bil je zelo lep večer.

Prodaja peciva—

Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete ima prodajo krofov in peciva v soboto, 18. dec., od 9. dop. dalje, v šolski dvorani.

Okreva—

Ga. Marije J. Kovacic nam je poklonila \$25 v spomin moža Edwarda. Obenem sporoča, da je 11. oktobra prestala operacijo na hrbtenici in da sedaj prejema terapijo v Manor Care, 16101 Lake Shore Ave., Cleveland, OH 44110. Zelo vesela bi bila poklicev in obiskov prijateljev in znancev.

Spominski dar—

Ga. Ivanka Kete, Cleveland, Ohio, je darovala v tiskovni sklad \$20, to v spomin prve obletnice smrti moža Jožeta. Hvala lepa.

Božični darovi—

V podporo Ameriški Domovini ob božiču so darovale sledeče organizacije:

\$100 American Slovene Club; \$100 Društvo sv. Ane št. 4 ADZ; \$50 Slovensko ameriški Primorski klub; \$50 Štajerski klub; \$50 Slovenska prista-va, Inc.; \$35 Klub slovenskih upokojencev v Euclidu, Ohio. Vsem organizacijam in njih članstvu se za izkazano nam podporo najlepše zahvalimo!

Zagovorniki pravic beguncev v Avstriji tarce bomb v pismih — Tudi Slovenci na Koroškem

V zadnjem tednu v Avstriji je več oseb prejelo pism, v katerih so bile nastavljene bombe. Tarče so osebe oz. organizacije, ki zagovarjajo pravice beguncev, predvsem iz nekdanje Jugoslavije. Tako je dunajski župan Helmut Zilk izgubil tri prste na eni roki, vse kosti v roki so bili polomljeni. Policija še ni odkrila storilcev, meni pa, da pripadajo skrajno desničarskim krogom, ki nasprotujejo prihajanju beguncev v Avstrijo.

Poročila v *New York Timesu* pravijo, da je bila bomba v pismu, ki je bilo naslovljeno na Terezijo Stoisits, rojena Slovenka, ki vodi neko slovensko organizacijo v Bad Radkersbergu na avstrijsko-slovenski meji. Sreča je nanekla, da se je zdela kuverta sumljiva uslužbencu organizacije, ki je pismo izročil policiji, ta je pa odkrila bombo v njem po rentgenskem pregledu. Tudi avstrijski Karitas je tarča teh bomb, ki so, menijo policisti, strokovno mojstrsko izdelane.



Ljubljana: Na ljubljanskih Žalah je prvo adventno nedeljo slovenski metropolit in ljubljanski nadškof dr. Alojzij Šuštar blagoslovil velik križ, delo arhitekta Marka Mušiča. »Pred križem stoji miza, ki spominja na oltar in na upanje, ko se vsi zberemo okoli njega. Blagoslovili bomo križ, vendar je blagoslov namenjen nam, ljudem,« je dejal Alojzij Šuštar, hkrati pa se je zahvalil arhitektu in mestu Ljubljana za ta veličastni spomenik.

FOTO: PRIMÓZ PREDALČ

Novi grobovi

Frances Lasicky

Dne 7. decembra je na svojem domu po kratki bolezn umrla 69 let stara Frances »Faye« Lasicky, rojena Pockar, vdova po Josephu, sestra Janes Matias (pok.) ter prijateljica Gail Bruening, Nellie Hartly in Malise Wiles, zaposlena kot šivilja pri Dalton Industries 15, članica Kluba upokojencev v Euclidu in prostovoljka pri Lake Hospital West, kjer je prispevala več kot 1000 ur. Pogreb bo jutri, v petek, iz Želetovega zavoda na E. 152 St. dop. ob 9.15, v cerkev sv. Justina Mučenca ob 10., od tam pa na Vernih duš pokopališče. Ure kropjenja bodo danes od 4. do 9. zvečer. Priporočeni so darovi v pokojničin spomin Hospice of the Western Reserve, 5786 Heisley Rd., Mentor, OH 44060.

Pauline Debevc

Dne 3. decembra je umrla 90 let stara Pauline Debevc, rojena Lekse v Clevelandu, v Mentorju živeča od l. 1942, vdova po l. 1976 umrlem Louisu, mati Louisa in Raymonda, 5-krat stara mati, 4-krat prastara mati, članica ADZ. št. 4.

(dalje na str. 18)

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 216/431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency

Foreign:

\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088

Published every Thursday

No. 48

Thursday, December 9, 1993

Srečen Božič — za koga?

Ce gledamo strogo bogoslužno, božič ni največji praznik v letu. Največji je in ostane velika noč. Celo to je res, da se je božič marsikje spremenil v neke vrste narodni praznik. Tudi v domovini se je dogajalo nekaj podobnega. Vem za marsikatero družino, ki je bila strogo komunistična in ateistična in nikoli ni videla cerkve od znotraj, toda potice za božič ni smelo manjkati. Da so hiše za božič lepo okrašene, se seveda spodobijo, vendar se le prerado sprevrže v tekmovalje, katera bo lepša, k čemur se pritakne marsikdaj tudi zelena zavist, če je sosedu prišlo kaj bolj izvirnega na misel, kot nam samim.

Ce je to vse, potem hvala za tak božič.

Kje in kako je bil rojen Kristus, vemo. Lukov evangelij nam poroča o tem: porodila je sina prvorojenca, ga povila v plenice in položila v jasli, ker zanju ni bilo prostora v hiši.

Danes se to dogaja v bolj ali manj udobno opremljenih porodišnicah, otroka načičkajo v vse mogoče oblekice materi nosijo šopke in sladkarije. Marija in Jožef sta bila sama, prava brezdomca, ki sta morala iskati zatočišča preprosti votlini, v katero so se ob slabem vremenu zatekali ovce in pastirji. Ni bilo nobenih sorodnikov in znancev, ki bi obiskali novorojenega, razen revnih pastirjev, ki niso imeli kaj darovati. Edina razsvetljava so bile božje zvezde, ki jih danes tako »uspešno« posnemamo z miglajajočimi električnimi lučkami. Edina pesem je bila pesem angelov, ki so prepevali »Slava Bogu na višavah« (Lk 2,6—20).

In vendar ni besede o tem, da bi se Marija in Jožef pritoževala. Zakaj se nista? Zato, ker je bilo rojstvo prvorojenca zanju praznik, saj je tako nastala sv. Družina.

In tako si mora človek postaviti vprašanje, če je božič pri nas res družinski praznik? Ali praznik poveže generacije: stare starše, starše, otroke, vnuke in morebiti celo pravnuke?

Janez Jalen, gorenjska korenina, popisuje v Vozarjih kako so praznovali božič. Saj ga doma najbrž niste drugače praznovali. Že popoldansko postavljanje jasic je za otroke dogodek, ki ga zlepa ne bodo pozabili, posebno če pri tem sodeluje oče, ki je in mora biti veliki duhovnik svoje družine. Nato pride pravi obred svetega večera: vso hišo ali stanovanje je treba pokropiti z blagoslovljeno vodo in pokaditi s kadilom, seveda med molitvijo. Nato pride šele večerja, ki je prazniku primerna in potem pričakovanje odhoda k polnočnici, ki mineva v veselem pogovoru in prigrizovanju potice. Nato odhod k polnočnici. Včasih so gazili po snegu in si svetili z baklami. Danes je bolj lahko, saj sedemo v avto, če je le malo bolj daleč do cerkve.

Polnočnica sama je višek praznovanja. Ni nam žal tistih ur spanja, saj je božič sam dela prost dan. Za marsikoga je to samo po sebi razumljivo, ne pa za tiste, ki so morali dolga desetletja naslednje jutro zgodaj na delo ali v šolo in ni bilo redko, da je kak posebno strupen profesor prav na božič naprtil šolsko nalogo.

Star pregovor pravi, da bodo tistega, ki hodi na božič na obiske, nekoč se tuja vrata tolka po petah. Če naj bo božič družinski praznik, potem ga je treba preživeti v družini, za katero marsikdo tako ali tako ne najde časa. Človek, ki božič preživlja po raznih lokalih, je človek brez doma in tak je res revež.



Frances in Lojze Galič ob praznovanju jubilarnega 85. rojstnega dne. Posnetek je bil napravljen 15. novembra letos.

Lojze Galič: petinosemdesetletnik

MILWAUKEE, Wis. - Kulturno in politično dobro vzgojen rojak, zadnjih 35 let dopisnik Ameriške Domovine, bivši tajnik Slovenskega kulturnega društva Triglav, igralec in režiser, tajnik ameriškega Sokola Bratstvo, Lojze Galič, je v soboto, 4. decembra 1993, slavil 85. rojstni dan.

Zagledal je luč brljivke v Ljubljani 4. decembra 1908. leta, v železniški hiši nasproti šole Vrtača na Erjavčevi cesti. V tistih letih je gospodoval slovenski deželi avstrijski cesar Franc Jožef. V Ljubljani je živel skozi otroška leta, skozi prvo in nato še drugo svetovno vojno, slednjo z namečkom komunistične revolucije. Prisiljen je bil zapustiti rodno zemljo in se podati na grenko emigrantsko pot skozi logore Italije in Nemčije, vse do leta 1950, ko je stopil v New Yorku na ameriška tla.

Ob prihodu je imel naslov njegovega sponzorja v državi South Dakota. Po zaslugi prijateljev je leta 1951 prišel v Milwaukee, kjer se je zaposlil v podjetju Sorgel-Square D, kjer so delali električne naprave. Tu v Milwaukeeju sta se z ženo Frances ustvarila svoj dom, kjer še danes zadovoljno v krogu sorodnikov in prijateljev uživata jesen skupnega življenja.

Jubilant ima sedaj, ob 85-letnici, malce sivo plešasto glavo, ki jo nosi šest čevljev visoko in 170 funtov težko telo, ima delno vstavljene zobe, nosi očala, da hitreje bere knjige, in v ušesih nosi slušal-

ne motorčke. Drugače je njegovo zdravje v rokah Boga, zdravnikov in vremena. Če pa mu zdravje malce ponagaja, ali ne more zaspati, se pomaga s predpisanimi ali nepredpisanimi tabletami.

Jubilant trdi, da danes vino nima več tiste sladke opojnosti, kot pred leti, da tudi ženske niso več tako zapeljive, kot so bile leta nazaj, in tudi oblaki niso več tisti, kar so bili. Jezi ga, da njegova telesna moč peša in da se obraz grbanči v starostne gube, kot se dogaja 85-letnikom!

Zavednemu in delavnemu Slovincu v Ameriki, Lojzetu Galiču, prijateljsko čestitamo k njegovemu 85. rojstnemu prazniku in želimo, da mu Bog nakloni še mnogo let zdravega življenja in veselih uric v veselje njegove dobre žene Frances, sorodnikov in prijateljev.

Prijatelj

K tem pristrčnim čestitkam se pridružujem urednik A.D. teh zadnjih štirinajst let in še nekaj mesecev, kakor številni bralci g. Galičevih poročil iz Milwaukeeja. Vsi želimo, da bi z ženo Frances imela še precej zdravih in zadovoljnih let, to v upanju tudi, da bi nas naš »L.G.« še leta in leta obogatil s poročili o dogajanjih v slovenskem Milwaukeeju!

Pristavski upokojenci vabijo na božičnico

CLEVELAND, O. - Klub upokojencev Slovenske pristave lepo vabi vse člane na božičnico

Na božič bi morali pomisliti tudi na tiste, ki večino dni v letu prežive osamljeni morda zaradi starosti ali pa bolezni. Pri vsej jedi, ki jo zmečemo proč, pozabljamo, da vsak dan — tudi na božič — ljudje umirajo od lakote. Pomislimo, koliko napravimo po nepotrebem, pa raje odrinimo nekaj za tiste, ki nimajo najpotrebnejšega. Le tako bomo ljudje »blage volje«, ki dosežejo mir. Človekova sreča ni v tem, da ima, kar si poželi, ampak, da je zadovoljen s tem, kar ima. Še posebej tistim, ki se pritožujejo nad svojimi otroci, ker niso taki, kot naj bi bili, bi priporočil, naj malo pogledajo, kako praznujejo božič, saj je to ogledalo našega življenja.

In končno je treba pomisliti tudi na tiste, ki božiča ne morejo ali celo ne smejo praznovati. Tudi takih je dosti na svetu. In nikar si po Pilatovo ne umivajmo rok z besedami: »Jaz ne morem nič za to.« S tem lažemo sebi, kar je hujše, kot lagati drugim. Molitev prebije tudi najbolj debele zidove in zna potrkati na nebeška vrata.

Moje voščilo ne bo: Srečen in vesel božič. Voščim vam vsem: Blagoslovljen božič. Šele z božjim blagoslovom pride prava sreča, ki je tudi neprijetni dogodki vsakdanjega življenja ne morejo zagreniti. Kot se je Kristus rodil za druge, tako tudi mi mislimo, molimo in delajmo za svojega bližnjega, ki je po nauku evangelija vsak človek.

P. Bernardin Sušnik
Ave Maria, december 1993

co, ki bo v sredo, 15. decembra, ob 1.30 popoldne, v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Ob jaslicah se bomo čisto po domače imeli: pokadili, pomolili, zapeli nekaj božičnih pesmi — teh naših lepih pesmi, da bo po dvorani odmevalo kakor nekoč v hišici očetovi, pesmi, ki odmevajo po širnem svetu, kjer bivajo ljudje blage volje, s pravim prijateljstvom v očeh, rokah in duši. Povabili smo tudi preč. gospode Kranjnika, Kumšeta in Božnarja in nam bo eden od njih podal božično sporočilo.

Po božičnem programu bo kosilo, za vse brezplačno, nato pa se bomo v veseli družbi poveselili še dolgo v popoldan.

O božiču dajemo, žrtvuemo, srečo voščimo in si odtrgujemo, da bo bližnji imel, da bo bližnji užival od naše darila. Naš klub je že na sestanku v mesecu novembru določil, da iz naše blagajne obdarimo in se spomnimo naslednjih: Starostnega doma na Neff Rd., obeh slovenskih šol v Clevelandu, župnije sv. Vida, župnije Marije Vnebovzete, kulturnega centra v Lemontu, in še posebno škofovih zavodov sv. Stanislava v Št. Vidu nad Ljubljano.

Zahvalimo božjega Deteta, da lahko dajemo in ga prosimo, da bodo naša dobra dela v blagoslov naši mladini, posebno našim vnukom in vnukinjam, nam pa plačilo v večnosti.

Blagoslovljene in vesele praznike in srečno novo leto želimo vsem našim članom, posebno našim bolnikom, ki se božičnice ne bodo mogli udeležiti, kakor tudi prijateljem naše organizacije. Naj bi betlehemske Dete tudi nam vsem dalo uživati ta praznik v krščanskem duhu prijateljstva, bratstva, družinske zbranosti in krščanske miselnosti.

Odbor

Lojze Pollak umrl

ATLANTA, Ga. - Žalostna vest nas je presenetila, ko smo prejeli telefonsko sporočilo, da nas je za vedno zapustil moj dragi brat Lojze, ki je živel s svojo družino v mestu Skokie, Illinois.

Spominske svečanosti, molitve in darovanje sv. maše se bodo vršile to soboto, 11. novembra, v cerkvi sv. Petra v središču Skokieja, ob 11. uri dop., a njegovo truplo bo prepeljano v Science Center, Loyola University.

Pokojni Lojze se je rodil Alojzu in Mariji Pollak (oba že pok.) kot četrti otrok te spoštovane družine leta 1923 in sicer v Gederovcih pri Murški Soboti v Prekmurju.

Za pokojnega Lojzeta žalujejo: v Skokieju soproga Marilise, sin Andrej z ženo Cynthia in sin Matija, ter starejši sin Hinko z ženo in otroci v Slatini, Radencih, Slovenija;

v Mt. Prospect, Ill., sestra Margareta z možem Janezom Flegar, sinom Jožefom in hčerko Lidijo z možem;

v Chicagu, Ill., sestra Her-

(dalje na str. 15)

Spomini na župnika Jožeta Perčiča

PARKERS PRAIRIE, Minn. - Oktobra letos je minilo 10 let, odkar smo pokopali našega sosedu in dobrega prijatelja, župnika Jožeta Perčiča.

Rojen je bil 1918. leta v župniji Šmarje-Sap blizu Ljubljane. Na domu danes gospodari brat Tone. V domovini ima tudi dva nečaka duhovnika, jezuita, sina sestré, in svetnega duhovnika, sina brata Toneta. Ena sestra je nuna v Mariboru.

Pred leti je šel na obisk domov. Obiskal je tudi svojega bratranca, dr. Stanka Perčiča, ki je bil tedaj »promotor justitiae« na nadškofijskem zakonskem sodišču. Le-ta ga je povabil, da gresta obiskat nadškofa Pogačnika. Ko sta bila v čakalnici, je mimo prišel nadškof, ne da bi ju pogledal. »Lej ga sulca,« pravi Stanko, »še pogledal naju ni«, in sta odšla...

Šel je tudi pogledat na ljubljanski Grad in se tam zapletel v pogovor z nekim moškim, ki mu pravi: »Vi pa ne živite v Sloveniji.« »Kako pa to veste?« »Ker tako na rahlo izgovarjate črko 'r' na koncu besede.«

Na primicijo bratovega sina pa ni šel; radi oteklih nog se je težko obuval. Dolga leta je bil bolan na ledvicah, bil je tudi operiran za ledvične kamne. Vendar je umrl od raka na možganih. Silno težko se je sprijaznil z mislijo, da bo v nekaj mesecih počival v grobu. »Zakaj jaz, vidva s Pečovnikom sta starejša!« Zadnja dva dni ali tri je kar spal in v spanju umrl. Od nas treh je Perčič, mislim, najbolje govoril angleško. Saj je bil odličnjak, če kaj vem, tudi na gimnaziji v

St. Vidu.

Z velikim trdom si je na parceli ob jezeru Aida postavil lep domek, kjer je upal preživeti leta svojega pokoja. Nasadil je smreke, jabolke, jagode in kupil čoln. Rad je ribaril. V sobi je imel nagačeno 24 inčev dolgo ribo, ki jo je ujel pozimi skozi led na reki Crow Wing. Večkrat smo se zbrali v njegovi koči in proslavljali razne priložnosti.

Zadnja leta ni imel več gospodinje in si je sam kuhal. Še kruh si je sam pekel. Pri jedi pa ni maral korenja, stročjega fižola in gotove vrste makaronov.

V Ameriko je prišel julija 1951. Bil je kaplan kako leto pri stolnici, potem pa je bil imenovan za župnika v Hillmanu. Kaplanska plača je tedaj bila \$50 na mesec, župnikova pa \$75. Ker si je kmalu po prihodu v Ameriko kupil avto, je to bil star avto, ta se mu je na cesti ustavil, ko je ob Rožmanovem obisku škofa nekam peljal...

V družbi je bil zelo zabaven. Rad je pripovedoval zanimivosti iz študentovskega življenja, npr. o profesorju v St. Vidu, ki jih je učil: »Vitaminski so, ki če jih ni, povzročajo bolezen.« Ali šale iz časov bogoslovja, zlasti na račun profesorja Stare zaveze dr. Slaviča. Njega je vedno imenoval: »Še pa Slavič«, ker je le-ta večkrat po prleško zamenjal besedni red »pa še« v »še pa«. In res, tudi na mojem domu blizu Maribora, smo včasih v posebnih slučajih rabili ta besedni red, npr. »Zdaj še pa ti eno povej«. Ali ko je bil dr. Slavič v Sveti deželi, je baje bilo toliko kobilic, da človek ni mogel stopiti na ne-kobilico.

Ali ono, kako je dr. Ciril Potočnik prišel do profesure v bogoslovju: ker ga je v ljudski šoli učitelj naučil brati in ker je dr. France Ušeničnik napisal Pastoralno, ki jo je vedno bral, ne da bi znal iz svojega kaj dodati.

Ali, kako so ljubljanski bogoslovci v stolnici pri maši zlasti ob praznikih stregli ne le škofu, temveč tu in tam tudi raznim kanonikom, zlasti dr. Tomažu Klinarju, ki je bil stolni župnik in je večkrat prav ob nedeljah in praznikih slovesno maševal. Vsi bogoslovci so vedeli, da g. Klinar ni znal peti in je slovesne prefacije brez ozira na note sproti čisto po svoje komponiral. Gotov bogoslovec, ki je za to vedel, ko mu je neko nedeljo stregel, mu je v času prefacije kar obrnil stran, ki je imela pravo besedilo, ne pa not. Klinar pa hud, češ kako pa naj pojem brez not!

Perčič je imel poseben dar od Boga, da je znal zelo izvirno oponašati v pridigi škofa Rožmana in nadškofa Vovka. Naučil se je na pamet po eno njunih pridig, potem pa, kadar je bil dobre volje in zlasti, če nas je bilo skupaj več duhovnikov, nas je tako zabaval. Ni se norčeval iz njiju, samo tako je govoril, kot bi bila onadva navzoča.

Več leto smo bili trije slovenski duhovniki kar na kupu. Jaz v Parkers Prairieju, Karel Pečovnik v Urbanku, deset milj stran, in Perčič v Miller-villu, 6 milj dalje. Večkrat smo skupaj kam šli. Se je zgodilo, da sva s Karlom predlagala, da gremo tu stran ob 8h zjutraj, da nam bo več dneva ostalo, Perčič pa je želel, da gremo tu stran ob 9h zjutraj, češ dosti ljudi pride ob 8h k maši. Mi dva mu praviva, povej dan prej ljudem, da bo drugi dan maša ob 7h, pa bodo prišli, boš videl. Že res, je končno priznal, ljudje bi že prišli, ampak župniku ni, da bi eno uro prej vstal!

Tako smo se — več let nazaj — skupno odpeljali v Nebraska na obisk dr. Milana Kopušarja, ki je bil tedaj župnik pri Karmelski Materi božji v Hojnicah izven Ashtona. Slučajno je Jože vzel s seboj prav majhen žepni radio. Ko običajno smo tam ostali dan ali dva. Drugi dan, pred obredom, ko je Milan v kuhinji mešal in pripravljaj obed, in smo ostali bili v dnevni sobi pred TV, je Perčiču prišlo na misel, da je dal svoj mali radio pod TV skrinjo in odklopil TV, tako, da se je iz TV skrinje slišal samo »krek, krek, krek« skritega Perčičevega radia. Potem pa hitimo v kuhinjo praviti Milanu, da je nekaj narobe z njegovim TV. Milan razburjeno hiti v dnevno sobo in ves iz sebe posluša tisti: krek, krek, krek...

Pravi, da je ravno pred par dnevi imel tam človeka iz Ashtona, ki mu je za prav zasoljeno ceno popravil njegov TV, in sedaj zopet to. Potem odhiti v kuhinjo, nekaj meša, pa zopet prihiti nazaj ter pretrga vse električne žice, ki so vodile od TV navzven, tako, da je tisti TV stal popolnoma osamljen, (dalje na str. 16)

V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI
NAŠE MAME, STARE MAME,
PRASTARE MAME, TAŠČE,
SESTRE IN TETE



ROZALIJA ZUPANČIČ

*Ne en dih!
Ne en list ne zatrepeče,
mirno v srebru se leskeče;
ziblje stvarstvo sladko speče
pokoju tih...*

Žalujoči:

ing. Anton Z., Slava Pust, Olga Petek, Roži Selan sin in hčerke z družinami in ostalo sorodstvo v Ameriki, Kanadi in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 9. decembra 1993.

TAKO NAM ODHAJAJO...

NEW YORK, NY - Iz zadnjih nekaj mojih kroničkih zapisov sv. Cirila na Osmi in slovenske njujorške srenje bi lahko menda vsako dejal: smrt pa zdaj njujorške Slovence ne obiskuje več! Pa temu ni tako. Marsikoga od naših nam odpelje, ne da mi za to vemo. Ne živimo več strnjeno okoli domače cerkve na Osmi. Pa tudi v bližini Slovenskega doma v Brooklynu ne, ker ga ni več.

Dejstvo pa je, da vse od nastanka fare sv. Cirila je bilo precej naših ljudi, ki se niso nikdar vključili v to narodno skupnost. Tako je bilo tedaj, pred 75 leti, tako se dogaja danes, ko naši v New York prihajajo iz svobodne Slovenije.

Iz preteklosti mi o tem govori primer štirih sestra z Domžalskega. Čeprav je na Slovenskem v zadnjih treh letih prišlo do nekih političnih sprememb, se v glavnem vse precej rado še upravlja po starem. In tako so zaenkrat v upravni razdelitvi še zmeraj tiste velike občine iz socialističnega — da ne rečem komunističnega — samoupravnega sistema. In tako imamo še zmerom to veliko občino Domžale. V to občino zdaj spada tudi precej veliko naselje Rodica, ki je bila pred drugo svetovno vojno vasica, vključena v občino Jarše.

V tej vasi je živel krojač, ki pa se je pisal Šustar. Nekakšna igra stvarnosti — Žnidar-Šustar. Za ta rodiški dom ljudje niso rekli »pri Šustarjevih«, ampak »pri Žnidarju«. In ta mož, zelo dober krojač, je bil v svojem zakonu oče dvanajstih otrok. Deset je bilo hčera in dva sinova. Sinova nista dočakala očetove starosti preko devetdesetih let, dočim večina hčera jih je.

Iz Domžal so ljudje kaj kmalu, še pred prvo svetovno vojno, šli po svetu. Posebno v Ameriko. In tako je tudi polovica, štiri Žnidarjevih hčera, prišla sem, v New York. Pavla je prišla prva, nato Pepa, Albina in Tona. Pepo sem v svoji kroniki precejkrat omenjal. Saj ona je bila v svojem pripovedovanju zame živo ustno iz-

Lojze Pollak umrl

(nadaljevanje s str. 14)

mina z možem Ljubojem Tomić in sinom Milanom s soprogo Ann ter otrokoma Lisa in Mark;

v Atlanti, Ga., brat Franc z ženo Joanne, hčerko Denise in sinom Gregoryjem z ženo Liso;

v Sloveniji, v Ravnah na Koroškem, starejša sestra Ema in njena družina; v Murski Soboti, Matija in Boris Vrevič z družino;

v Torontu, Kanada, sestrična Ema z družino in bratranec Tone Pollak z družino;

v Chicagu, Murski Soboti, na Krajni v Prekmurju ter v rojstni vasi Gederovcih pa mnogo sorodnikov in prijateljev.

Dragi brat, počivaj v miru božjem!

Vedno žalujoči tvoj bratec Franc

ročilo življenja sv. Cirila in sploh vse njujorške slovenske srenje. Umrla je nekako pred petimi leti, stara skoraj 99 let.

Vse tam od 17. januarja sem hotel v svojo kroniko vnesti tudi Žnidarjevo Tono. Na ta dan je namreč zame postala še bolj zanimiva, ko je na ta dan postala stoletnica, pri tem je bila tudi najstarejša Slovenka na Njujorškem. In prvega novembra je Tona umrla. Ker dva njuna nečaka, Jože Šustar in Vili Flis, živita v Middle Villageu, se je bilo moč posloviti od mrtve Tone v mrliški veži Miller-Hess na Metropolitan Avenue.

Ob Tonini smrti pa sem zvedel, da je junija v domu za ostarele v New Jersey umrla tudi njena 97 let stara sestra Albina. Tako so odšle vse štiri Žnidarjeve tiho iz naše sredine. In od teh štirih se je v naše farno življenje vključila samo Pepa. Na Osmo je prihajala vse do takrat, ko je ob padcu nekako onemogla in je morala iti v dom za ostarele in onemogle.

Pepin sin Jože je bil dolga leta cerkveni pevec pri sv. Cirilu. In v farnem težavnem trenutku je bil član farnega društva Bled ter s tem pomagal prebroditi težave obstajanja ob farni komaj dvajsetletnici. V slovenski zgodovini pač poznamo kulturne in politične, pa tudi osebne spore. Toda, hvala Bogu, od takrat jih pri slovenskem sv. Cirilu na Osmi nimamo.

Smrt na pohodu

V letošnjem novembru je našo njujorško srenjo Smrt kar dvakrat obiskala. Prvega novembra je iz naše sredine izvabila že omenjeno Žnidarjevo Tono, ob koncu, 27. novembra, pa nam je iztrgala Matijeta Corela.

Umrl Matija je bil do neke mere naš farni »posebnež«. Bil je samec in bister mož. Vendar je bil tudi nekam nesrečen, ko je bil v času druge svetovne vojne odpuščen iz vojaške službe. Trenutno je menda imel neko duševno motnjo. Poprej je bil uslužben v glavni knjižnici na 42. cesti v New Yorku. Torej, poleg Kongresne v Washingtonu, v največji ameriški knjižnici.

Od vseh naših, šolanih in nešolanih, je bil umrl Matija edini, ki je na mojem Liginem knjižnem štantu v cerkveni dvorani kupil prav vsako slovensko knjigo, ki sem jo prodajal. Veliko je bral in premišljeval. Od časa do časa je hotel priti kakšnemu problemu do dna. Ob takih primerih se je podal v knjižnico na 42. cesto, kjer se je seveda počutil kar doma.

V Ameriko je prišel leta 1927 in sicer iz Kostela, male vasi pri Kočevju. Nikdar se pa ni smatral za Kočevjarja. Bil je zaveden Slovenec. V Kočevju je napravil tri razrede gimnazije. Zmerom sem mu rekel: »Matija, polomil si ga, ker nisi gimnazije končal.« On pa se je nasmehnil in dejal: »Muhast in len sem postal.«

(dalje na str. 16)

V BLAG SPOMIN

prve obletnice, odkar nas je zapustil naš dobri mož, oče, stari oče, tast, brat in stric



JOŽE KETE

ki je umrl 13. decembra 1992.

*Eno leto, dolga doba,
sedaj potekla je;
solze še nešete,
zalivajo nam srca.*

*V spominu nam ostaneš vedno
ljubi oče in soprogo
v upanju, da bo nas združil
nekaj skupaj ljubi Bog.*

Žalujoči:

Ivanka, žena
Peter, Florian, Frank, sinovi
Karen in Ann, snahi
Theresa in Mary Ann, hčeri
Jerry in Brian, zeta
Laura, Kevin, Jackie, Chris-
sie, John, Timothy, David,
Daniel in Madeliene, vnuki in
vnukinje
v Sloveniji dva brata in dve
sestri ter ostalo sorodstvo

Ob 30. obletnici smrti msgr. Matije Škerbca

Duhovnik, gospodarstvenik, časnikar

Sredi oktobra je minilo trideset let od smrti msgr. Matije Škerbca, markantne osebnosti, ki je imela ob svojem času velik vpliv na verskem in javnem življenju Kranja in kranjske dekanije.

Delavnost je prinesel od doma, iz Starega trga pri Ložu, kjer se je rodil 5. novembra 1886. leta. Nadarjenega učenca je spravil v ljubljanske šole njegov stric duhovnik v Istri. Po takratnem običaju je, preden je vstopil v bogoslovje, odslužil vojaščino kot enoletni prostovoljec pri ljubljanskem domobranskem polku. To obdobje je pustilo pri njem držo, ki je bila kasneje nekaterim v napoto.

Po posvetitvi za duhovnika je bil leta 1913 najprej kaplan v Škocjanu pri Mokronogu, čez tri leta pa je postal stolni vikar, pridigar, katehet in organizator socialnih dejavnosti stolne župnije sv. Nikolaja v Ljubljani. Leta 1922 je bil instaliran za župnika v Tržiču, decembra 1928 je postal župnik v Kranju in kasneje dekan kranjske dekanije.

Kot duhovnik se je Škerbec držal načela: poučevati o veri in živeti po veri. Svoja stališča je tudi objavljala v Vzajemnosti, mesečniku za duhovščino, pri katerem je bil sourednik. Nasprotoval je političnemu klerikalizmu, zavedal pa se je, da se duhovniki morajo ukvarjati tudi s politiko, ker je del življenja, v katerem delujejo.

Zavzemal pa se je tudi za to, da morajo nekatera opravila v župniji prevzeti laiki, posebno pri karitativnem delu. Že zgodaj se je poglobljal v socialne potrebe malega človeka. V Ljubljani je ustanovil organizacijo brezpravnih sluškinj, v Tržiču dom za predilniška dekleta in rokodelski dom za fante. V Kranju je obnovil delavski dom, povečal sirotišče, ustanovil ljudsko kuhinjo itd. Vzorno je vzdrževal in prenavljal svetišča in cerkveno premoženje. Povsod se je zavzemal za rast katoliški organizacij.

Sodeloval je pri Zadrugi zvezi in prijateljeval z dr. Evgenom Lampetom, kar je močno vplivalo na njegovo zavzetost za ustanavljanje zadrug. Prepričan je bil, da se Slovenija lahko reši iz zapletenih gospodarskih razmer, v katerih se je znašla po prvi svetovni vojni, le z močnim kmetijstvom in industrializacijo. Njegova vizija je bila: ustvariti domačo industrijo (do takrat pretežno v tujih rokah) predvsem na podlagi združništva.

To je udeležanje povsod, kjer je služboval: v Tržiču usnjarsko zadrugo Runo, zelo uspešno do druge svetovne vojne, v Kranju tekstilno zadrugo TEZA, mizarsko zadrugo. Po njegovi zaslugi je Kranj dobil ločni most čez Kokro, ki je bil evropska zanimivost, saj je bil narejen iz smrekovine. Kranjčani so ga poimenovali »Škerbčev most«. Žal ga po vojni niso popravili, temveč — zažgali.

Ker je videl, da so delavci večinoma slabo plačani, jih je spodbujal k ustanavljanju delavskih organizacij po krščanskih načelih papeža Leona XII. in Pija XI. Opozarjal je, da tako stanje nujno pelje v mezdne boje. Delavstvo samo je bilo zmedeno, še posebno

Spomini na župnika

Jožeta Perčiča

(nadaljevanje s str. 15)

in vendar še vedno isti: krek, krek, krek. Ves iz sebe odhiti Milan zopet v kuhinjo mešat, mi pa prasnemo v smeh.

Ko smo mu povedali vso resnico, se je tudi on z nami iskreno smejal in ni bil nič hud. Milan v Nebraski še živi v Loup Cityju. Pred časom je imel operacijo, ki se je posrečila, a močna zdravila so oslabil njegov um. Sedaj je v domu za onemogle.

Perčič nam je pravil, kako so v neki fari pričakovali škofa na birmo. Mislili so, da se bo pripeljal v vas po gotovi cesti. Tam blizu so postavili možnarje, da bi ga ob prihodu slovesno pozdravili s streljanjem. Nekemu možu so naročili, naj gre v cerkveni zvonik in skozi lino gleda, in ko bo zagledal škofov avto, naj z udarcem na zvon da znamenje možem pri možnarjih. Pa je škof izbral drugo pot v vas in ko mož v zvoniku zagleda škofov avto že sredi vasi, reče: »Hudič, je že tu!

Ali ono, ko je škof Jeglič nekega dne šel na sprehod po mestu. Na ulici pred seboj zagleda malega fanta, ki se steguje, da bi pri nekih vratih dosegel električni zvonec, pa ni in ni dosegel. Ko škof to opazi, naglo pospeši svoj korak in namesto fanta, on uslužno pritiska na električni gumb, nakar mu fantek reče: »Gospod, zdaj pa le beži, da kdo ne pride...«

Prepričan sem, ko bi Jože mogel po 10 letih nazaj, koliko bi nam on mogel sedaj zanimivega povedati. Naj uživa svoj pokoj v miru!

Rev. Jože Vogrin

zato, ker so med njimi delovale razne stranke in so agitatorji obljubljali boljše življenje, če se jim pridružijo.

Spodbujal je svoje sobrate, da posvetijo več pozornosti dušnemu pastirstvu med delavci, organizirajo socialno skrbstvo, širijo združništvo, predvsem pa, da poglobijo kulturno prosvetno delo med župljani. Zato je bil pobudnik in ustanovitelj gospodinske šole v Kranju, ki so jo vodile šolske sestre. Oživil je konvikt za di-

Tako nam odhajajo

(nadaljevanje s str. 15)

Vsa leta je živel v hiši, ki jo je podedoval od svojih staršev. Hiša je v nekem naselju v Brooklynu. To je predel, Williamsburg, kjer so se Slovenci kmalu po ustanovitvi fare sv. Cirila začeli seliti. Leži na levi strani East Riverja. Čeprav je bila fara že ustanovljena na Osmi, so poskušali ustanoviti faro še v Brooklynu. Pa niso uspeli.

Vendar Matija je prišel v njujorško srenjo, ko je bil ta poskus že dokončno pokopan. Glavni vodnik poskusa je bil Jože Škrabe, z njim skupina Dolenjcev, ki so mnogi potem stali ob strani in se kar niso mogli srčno priključiti svetocirlijski farni skupnosti.

Le-tej je bil umrl Matija zvest prav do zadnjega. Na Osmo je prihajal vsako nedeljo. Samo zadnje leto je sem pa tja kdaj manjkalo, ker ni zmogel. Na tretje novembrsko nedeljo je v cerkev še prišel. V dvorano k prosvetni uri pa ne. Na knjižnem štantu sem imel novi Katekizem. Gotov sem, da bi ga Matija kupil. Toda tega ne bo. Čez tri dni, v sredo, 24. novembra, ga je v glavi nekaj prijelo. Padel je v nezavest, iz katere ni več prišel k sebi.

V nedeljo, 28. novembra, smo se v Ridgewoodu v mrliški veži Geis poslavliali od njega. Tod je bila drugo jutro tudi pogrebna maša, ki jo je daroval naš župnik p. Krizolog. Na nedeljski večer pa je župnik z nami po narodni navadi odmolil žalostni del rožnega venca. Po pogrebni maši so Matijeta odpeljali k zemeljskemu počitku na veteransko pokopališče Calverton, pri Riverheadu na Long Islandu.

Ob smrti je bil Matija štar 84 let. Rojen je bil 17. marca 1909. Ker sem toliko v tem zapisu govoril o naših starejših rojakih, naj zapišem še tole: V Middle Villageu živi Slovenka Marija Lobe, ki bo prihodnji ponedeljek, 13. decembra, stara 100 let. In tako je ona zdaj naša najstarejša Slovenka na Njujorškem.

Tone Osovnik

jake in odprl internat za dekleta v Marijanišču. Za dekanjsko duhovščino in njeno izpopolnjevanje je poskrbel tako, da je odprl klubsko sobo z znanstveno knjižnico.

Da bi približal vernikom dejavnost Cerkve in jih obveščal o dogodkih, je v Tržiču ustanovil prvi župnijski list v škofiji »Cerkveni glasnik«, v Kranju pa za kranjsko in šmartinsko faro »Kranjski zvon«. Njegova je tudi zasluga za oživitve tednika »Gorenjec«. Sam je neutrudno pisal članke o vseh problemih takratnega časa.

Spomladi 1932 so režimski poslanci prirejali po Gorenjski svoje shode. Zelo pogosto se je dogajalo, da so prebivalci na teh shodih izražali nezadovoljstvo nad režimom, tako, da je med privrženci in nasprotniki prihajalo tudi do pretepov. Ko je bil tak shod v Šenčurju, je dekan Škerbec prišel tja, ko je bil shod že končan in se je razvil pretep s streljanjem. Poslanec — župnik Barle je bil obkrožen od nejevoljnih domačinov. Škerbec je videl, da je v škripcih. Vzel ga je v zaščito in odpeljal v Kranj.

Ovadbí je sledila aretacija, obsodba in zapor v Mitrovici. Tu je prišel v stik s pomembnimi osebnostmi takratne opozicije. Zapor je izkoristil, da je tudi tam deloval kot duhovnik, študiral, učil druge, prevajal Gorski venec P. P. Njega, pisal priložnostne pesmi in sodeloval pri arestantskem nogometnem moštvu. Ves čas pa je vzdrževal stike s Kranjem in naročal, kaj storiti na cerkvenem in drugih področjih župnije.

Nasprotniki — del liberalno usmerjenih meščanov in seveda komunisti in njihovi privrženci — so se na vse pretege trudili, da bi mu očrnili ugled in izničili njegovo delo. Škerbec je že zelo zgodaj spoznal metode in način dela komunistov ter težnje po oblasti in uvedbi boljševizma. Spretno so izkoriščali stisko in izkoriščanje delavstva ter težave malih kmetov. Njegov značaj in samozavest so prikazovali kot držo kapitalista.

Aprila 1941 so v Kranj prišli najprej Italijani, vendar so se morali kmalu umakniti Nemcem. Te so veselo pozdravili nemčurji in del delavstva, ki je bil pod vplivom komunistov. Zasedli so vse pomembne stavbe. Dekanu Škerbcu so dali vedeti, da je ovaden kot zagrizen protinemški element. Zahtevali so izpraznitev konvikta in še nekatere druge prostore. Ko je uvidel, da aretaciji ne bo mogel uiti, se je zadnji trenutek umaknil v Ljubljano. Tu je prišel zopet skupaj z Vovkom, takratnim stolnim kanonikom. Skupaj sta imela na skrbi ubežnike iz Štajerske in Gorenjske.

Zaradi dosledne protikomunistične usmerjenosti je maja 1945 odšel v izgnanstvo. Najprej v Avstrijo, kjer je svoje znanje in zveze uporabljal za pomoč beguncem v taboriščih. Tudi pozneje v Ameriki je do smrti — 17. oktobra 1963 — deloval za Slovence, pisal članke, jih bodril, naj vztrajajo, pisal pregled novodobnega slovenskega katoliškega gibanja, o komunizmu in njegovih dejanjih doma in po svetu ter

(dalje na str. 17)

V LJUBEČ SPOMIN

NAŠE LJUBLJENE MAME, STARE MAME, PRASTARE MAME IN SESTRE

Alojzija (Louise) Jamnik
roj. PUŠLJAR

Umrla 15. decembra 1991

*Dve leti Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš;
srce Tvoje več ne bôje,
bolečin več ne trpiš.*

*Nam pa žalost srca trga,
rosijo solze nam oči;
dom je prazen in otožen,
odkar Te več med nami ni.*

Žalujoci:

Rose Arko in Vilma Jamnik — hčerki;
David in žena Marge Arko,
Steven in žena Serena Arko — vnuka in snahi;
Brian, Jennifer, Kevin in Eric — pravnuki in pravnujinja
Angela Radelj — sestra,
v Sloveniji

Wickliffe, Ohio, 9. decembra 1993.

V BLAG SPOMIN

OB 46. OBLETNICI SMRTI našega očeta, starega očeta in prastarega očeta



JOHN JAMNIK

ki je umrl 12. avgusta 1947.

46 let je že minilo od tistega žalostnega dneva, ko si odšel od nas za vedno.

Ostali so nam lepi spomini na Tebe in tiste srečne in krasne čase, ko smo bili vsi skupaj.

Žalujoci:

Hčeri — Rose por. Arko
in Vilma
Vnuka — David Arko
in žena Margie
Steven Arko in žena Serena
Pravnuki in pravnujinja
Brian, Jennifer, Kevin
in Eric Arko

Wickliffe, Ohio, 9. decembra 1993.

Joe (Jože)
Zevnik
Apprentice
Funeral
Director

The
Dan Cosic
FUNERAL HOME

Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio

944-8400

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094

KANADSKA DOMOVINA

Iz slovenskega Toronta...

Pod jesenskim nebom se zbirajo ptice na potovanju v južne kraje. Tam za visokimi nebotičniki velikega mesta ob jezeru spreletavajo in z glasnim klicanjem povezujejo v dolgo, vijugasto vrsto. Hladne severne sape otesajo zadnje listje. Počasi prihaja v naravo naših pristav, utihnili je prešna pesem, le veter še ubira strune v sivih vejah...

Življenje v naši skupnosti pa se nadaljuje pri naših cerkvah in dvoranih.

V prenovljeni dvorani Brezmadežne v New Torontu smo praznovali osemdesetletnico č.g. Janeza Kopača. Kot prvi župnik druge slovenske fare v Torontu, kot pameten in previden gospodar, oče in prijatelj, zdaj upokojen, je živel v tej veliki družini in jo z zgledom dobrega duhovnika vodil in spremljal že v tretji rod. Naj ga Večni Gospodar ohranja v svojem miru in dobroti.

Dne 22. oktobra smo slovesno sprejeli prvega slovenskega poslanika v Kanadi Marjana Majcena, ki se je po slavnostni večerji in kulturnem programu srečal s predstavniki naših društev in ustanov.

Dne 24. oktobra — Občni zbor Slovenskega letovišča je po poročilih in razgovoru sprejel predlog za gradnjo novega bazena, ki bo v zadovoljstvo obiskovalcev letovišča in v skladu z vsemi pristojnimi zakoni oz. predpisi, katerim 30-letni dosedanjí bazen več ne odgovarja.

V oktobru nas Cerkev kliče k misijonskemu delu — najprej v svojem lastnem okolju z zgledom dobrega kristjana in s pomočjo misijonarjem, ki v nerazvite dežele sveta prinašajo resnico Kristusovega nauka. Za misijone so članice KZL pri Brezmadežni v New Torontu priredile zelo uspešen zajtrk in kosilo. Pri sv. mašah so se ljudje kar dobro izkazali — samo pri Mariji Pomagaj so za misijone darovali 7000 dol.

Praznik Kristusa Kralja je bil nekdanj v Sloveniji velik dan, dan katoliške mladine in vsega vernega ljudstva. Za Kristusa Kralja so umirali naši mučenci v letih 1942—1945, s svetim imenom na ustih odhajali v Njegovo kraljestvo.

Ob prazniku Vseh svetnikov in vernih duš smo se spominjali rajnih, zapisovali njih imena v Knjigo življenja in skupno molili. Spominjali smo se slovenske Kalvarije in v duhu prižgali lučke na daljnih grobovih. Na domačih pokopališčih blagoslovljajo nova znamenja — črne plošče z belimi napisi tisočev imen, imen domobrancev in žrtev komunistične revolucije na Slovenskem v letih 1942—1945. Dosedaj je na teh spomenikih že čez 5000 imen — začetek pisanja prvega

poglavja slovenske zgodovine po končani drugi svetovni vojni.

November — Mrzle sape pometajo po cestah. Še sonce so spodile na spodnjo jutranjo stran, da se čimprej skrije za obzorjem in svetli dan umakne dolgim večerom.

Te dni je šestokrat veselo v naši skupnosti — martinovanje, prekmurske kolone, banket v pomoč Domu Lipa, lovske večerje, primorski večer in še in še...

In kultura? Fantje na vasi, Slovenski fantje, Nagelj in Mladi glas so nastopali ob sprejemu poslanika Marjana Majcena. Slovenska igralska skupina pa je z veseloigro Kam iz zadreg gostovala v Torontu, St. Catherinesu in Montrealu. Od 2. do 7. novembra je v Neilson Park Creative Centru razstavljal svoja dela slikar Ted Kramolc ter povedel obiskovalce v višji svet umetnosti

in kulture. Istočasno in še do 3. januarja v City of York Municipal Buildingu razstavljata Nežka Petek Škulj in Karliņa Merhar.

Se en pomemben jubilej: Dne 14. novembra sta znana kulturna delavca Vili in Milena Čekuta obhajala petdesetletnico poroke. Čestitamo! Gospod Vili je ustanovitelj in vodja Slovenskega gledališča.

November je mesec dobrotelnosti. Naše žene so 7. novembra v Domu Lipa priredile uspešen bazar. Odzvali smo se prošnji ljubljanskega nadškofa dr. Alojzija Šuštarja za pomoč Škofovim zavodom v Ljubljani, kjer se bo vzgajala bodoča katoliška slovenska inteligenca. Pri Mariji Pomagaj smo dosedaj zbrali čez 6000 dol. Potrebe so velike in kar darujemo, nam bo Bog obilno povrnil.

Prižgali smo prvo adventno svečo... Pridi Sveti Duh, prinesi mir, razsvetli srca in pamet.

Anica Resnik

Ob petdesetletnici žrtev bratomorne vojne

TORONTO, Ont. - Po zaslugi Društva za zamolčane grobove, ki ga sestavljajo svojci žrtev iz Grčaric in Jelendola, je prišlo do spominskih slovesnosti 7. novembra v Travnici, Mozliju in Hrovači pri Ribnici. Na teh komemoracijah so se poklonili spominu vseh pomorjenih in padlih žrtev in slovenskih plavogardistov.

Na Travnici so obeležili grobišče stotih pobitih vaških stražarjev, ki so jih partizani leta 1943 zajeli predvsem na Turjaškem gradu.

V mozeljski cerkvi je bila maša s pogrebim obredom za plavogardiste, žrtve Grčaric, katero je ob številni množici domačinov, svojcev in prijateljev opravil dostojanstveno dr. Franci Vrhunc, papeški prelat in nadškofijski kancler, in tamkajšnja duhovščina. G. dr. Branko Rozman je med mašo prebral spomin in poklon tem žrtvam, ki ga je napisal g. Ivan Lavrih, upokojeni župnik iz ZDA, čudežno preživela priča tedanjih žalostnih dni. Svojce in zbrano množico, med njimi dr. Ljuba Sirca, Antona Drobniča in Andreja Aplenca, je posebej ganila pesem »Polje, kdo bo tebe ljubil«, katero so po pričevanju peli plavogardisti na poti na morišče. Pevski zbor je vodil vnuk pokojnega ravnatelja Bajuka iz Argentine v sodelovanju ing. Davorina Žitnika, predsednika Društva za zamolčane grobove.

Po maši so se svojci z gosti in množico zbrali v bližini Mozlija pri lesenem križu, kjer naj bi, po nekaterih pričevanjih, našli zadnje bivališče pobiti plavogardisti (šestnajsterica obsojena na takojšen smrti). V spomin pobitim so ga postavili njihovi svojci in ga je topot

slovesno blagoslovila zgoraj omenjena duhovščina. V spomin in poklon vsem žrtvam so spregovorili navzočim ing. Davorin Žitnik, dr. Ljubo Sirc, ga. S. Pestotnik in pisec teh vrstic.

Popoldne je sledila spominska svečanost v Hrovači tudi z mašo in blagoslovitvijo spomenika, ki spominja na žrtve Grčaric, Jelendola in na splošno žrtve naše žalostne bratomorne vojne. Z občuteno pesmijo se jih je spomnil preje omenjeni pevski zbor in dr. Tine Velikonja v svojem pozdravnem govoru.

Ganjena nad lepoto kraja, kjer te žrtve — in med njimi moj brat Bogomil — čakajo vstajenja, sem, po spominu in po novicah, objavljenih v domovini, v Delu in v Neodvisnem dnevniku, pripravila to poročilo. Lahko dodam še to, izdali so videotrak, kateri podrobno prikazuje te spominske slovesnosti. Če bi se kdo za ta videotrak zanimal, ga lahko naroči na naslovu:

Ga. Jožica Titan-Bačnik,
Poljanski nasip 28
61000 Ljubljana, Slovenija
Tel.: 386-61-322-213

Cvetka M. Jakus

MALI OGLASI

Receptionist — Monitor

For Saturday or Sunday
In beautiful senior surroundings. Call 383-1459 and ask for Florence. (x)

HOUSEKEEPER

Beautiful Senior's residence needs responsible, mature person for light cleaning, Mon. thru Fri., 9 a.m. to 3 p.m. Call Florence at 383-1459.

Vsemogočnost Ozne in Knoja

• Ivo Zajdela

LJUBLJANA - Na seji komisije za raziskovanje poveljnih množičnih pobojev sta včeraj (30. nov., op. ur.) nastopila prva preiskovanca, Albert Svetina-Erno in Bojan Polak-Stjenka.

Vabljen je bil tudi Mitja Ribičič, vendar se seje ni udeležil. Na podpredsednika komisije dr. Janka Predana je naslovil pismo (prispele je tik pred začetkom seje), v katerem pravi, da se zaradi slabega zdravstvenega stanja seje ne more udeležiti, saj ga moti javni hrup in zburjanje nestrpnosti. V nadaljevanju meni, da zakon o parlamentarni preiskavi sodelovanja v komisiji ne dovoljuje poslancu, ki je bil kakor koli udeležen v postopku, povezanem s predmetom preiskave. Po njegovem mnenju je predsednik komisije dr. Jože Pučnik to bil s tem, ko ga je režim obsodil in zaprl. Poleg tega se Ribičič sklicuje tudi na 6. člen evropske konvencije o človekovih pravicah in 14. člen pakta o človekovih pravicah in temeljnih svoboščinah. Na iste člene se je skliceval tudi Bojan Polak-Stjenka.

Ribičič mora predložiti zdravstveno potrdilo o boleznih, o vsem drugem pa odloča državni zbor ali člani komisije, so sklenili člani preiskovalne komisije.

Bojan Polak-Stjenka ni povedal nič novega, kakor že pred Polajnarjevo komisijo ne. Najprej je dejal, da je bil Knoj izvršilni organ Ozne. Poleg svojih rednih nalog (varovanje meje in straženje številnih pomembnejših objektov) je opravljal tudi nekatere naloge, ki jih je vodila Ozna (privedbe, preiskave, zasliševanja). V ta namen so ji bili dodeljeni posamezni vodi Knoja, ki so bili takrat povsem podrejeni Ozni. V teh primerih niso pošiljali nadrejenim v Knoju nobenih poročil. Znotraj Knoja je štab divizije navzdol deloval z okrožnicami, od podrejenih enot pa je dobival poročila samo o spopadih.

O sodelovanju knojevskih enot pri pobojih je Polak dejal: »Ne vem, ali so enote Knoja sodelovale pri pobojih. Mišlim, da niso. Če pa kje so, se

Msgr. Matija Škerbec

(nadaljevanje s str. 16)

o protikomunističnem odporu na Slovenskem.

Msgr. Matija Škerbec je bil zavzet, delaven, odločen, redoluben, nepopustljiv, tudi trmast in prenagljen — toda odkrit. Imel je lastnost, ki je tudi danes redka — ni poznal zavisti. O njem in njegovem delu bodo morali spregovoriti strokovnjaki — zgodovinarji raznih področij. Kajti eno je gotovo: za njim so ostala dela, mimo katerih ne moremo in ki govore o človeku — duhovniku, soustvarjalcu katoliškega javnega življenja takratne dobe. Ta dela so tudi njegov spomin.

Stanislav Istenič
Družina, 21. nov. 1993

mora to dokazati.«

To je izjavil, čeprav je bilo pričevanje raznih knojevcev o njihovem sodelovanju pri pobojih ter nasploh o celotni organiziranosti (poteku) pobojev že večkrat javno objavljeno.

Ignac Polajnar ga je vprašal, kako je mogoče, da komandant slovenske divizije Knoja ni vedel za tako velike stvari, kot so bili poboji. Omenil je pričo v Kočevskem rogu, ki pravi, da so tam pobijale slovenske enote. Polak mu je odgovoril, da ne ve, od kod mu taki podatki, saj ve le za pričevanje Sima Dubajića. Glede odločitev za poboje je dejal, da niso bile sprejete v Sloveniji.

V Slaviji, kjer je bil sedež Ozne, je sicer bil nekajkrat, vendar je neposredno od Ozne (od Mačka) prejel le dva ukaza, ki pa nista bila povezana s poboji. Na vprašanje, kdaj je izvedel zanje, je odgovoril, da prvič leta 1952 ali 1953. Tudi prijatelji, znanci, podrejeni mu niso ničesar rekli o tem, kaj šele, da bi se mu kdo pritožil. Takrat je bilo osnovno vodilo konspiracija: »Nič ne sprašuj. Manj ko boš vedel, manj boš lahko izdal.« Bilo pa je tudi samoumevno, da se o likvidacijah takrat ni smelo govoriti.

Albert Svetina-Erno je pričeval z nasprotne strani, čeprav je bil takrat v najvišjem vrhu Ozne (bil je pomočnik Ivana Mačka-Matije). Dejalo je, da je od maja 1944 delal v partijski organizaciji znotraj Ozne. Ob koncu vojne ga je Maček kot inštruktorja poslal na Primorsko v štab Ozne za Primorsko in Gorenjsko (nahajal se je v Trebuši).

Ko se je Maček spomladi 1944 vrnil iz Drvarja, je na sestanku govoril o ruskih navodilih. Ker se je bližal konec vojne, so menili, da je treba uničiti čim več sovražnikov. Svetina je omenil zapor v Črnomlju, kamor je vozil Mačka. V zaporu je bilo čedalje manj zapornikov.

Ivan Maček-Matija, ki je imel Ozno povsem v svojih rokah, je bil član CK KPS, kateremu je bil tudi podrejen. CK je vedel za vse, kar je počela Ozna. Spominja se, kako je večkrat na teden z Baze 20 prihajala na konju na Stražnji Vrh, kjer je bil sedež Ozne, (dalje na str. 18)

Anton M. LAVRISHA

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Complete Legal Services

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Misijonska srečanja in pomenki

1013. Razpošiljanje pomoči MZA našim

misijonarjem(-kam) je letos že v polnem teku. Na praznik Kristusa Kralja (21. novembra) sestavljeno pismo spremlja dragoceni ček. Tako le se pismo glasi:

»Spet je leto naokoli in vsa MZA, ki na Vas vse misli skozi celo leto in zbira za Vaše delo potrebno pomoč, Vam želi iz globine duše blagoslovljen Božič in mirno, zdravo, zadovoljno in uspešno novo leto 1994! V molitvi smo povezani. Molite za vse!

Vrsta naših pionirjev se krči in v molitvah se moramo spominjati tistih, ki so odšli k Očetu, in drugih, ki so se vrnili v zaledje ali bolehalo na terenu. Umrl je bivši kitajski misijonar Andrej Prebil CM v Čileju. Od sodelavcev s. Lidija Krek na Mirnu pri Gorici in župnik Rudolf Urbič v Ljubljani.

Brat Rafael Mrzel na Filipinih in g. Stanko Pavlin v Hong Kongu, sestra Benigna in Theresa Šteh v Južni Afriki ter o. Jože Cukale v Indiji misijonarijo vsak na svoj način, a najbolj s trpljenjem v boleznih in križu starosti.

Dr. Sonja Masle se je vrnila na Madagaskar. Brat Joško Kramar se je po prometni nesreči v Ljubljani in okrevanju vrnil v Papuo. Zaradi srčnega infarkta je šel za zdravljenje v Slovenijo misijonar Janko Slabe, ki bi se rad vrnil, če bo ozdravel.

Brat Zdravko Kravos je za

stalno odšel iz Zambije v Slovenijo in tam poučuje. G. Tone Pačnik pa v Žrečah kaplanuje, po odhodu iz Zaira. V misijonih tudi ni več g. Radota Sušnika na Madagaskarju. Misijonska Obzorja skuša jo nadaljevati poslanstvo Katoliških misijonov in so tiskana v Sloveniji.

Misijonska znamkarska akcija,

ki obstoja, živi in deluje na severno-amerškem kontinentu v pomoč vsem slovenskim misijonarjem(-kam) že dolga leta, računa, da bo v bodočnosti morala Slovenija prevzeti redno skrb zaledja v pomoč vsem našim misijonarjem na terenu. V letih komunizma doma je MZA vse sile napenjala, da smo lahko čim bolj pomagali vsem kar vsako leto. V svobodni Sloveniji bo možno pomoč pošiljati na teren, če bo zbrana.

»Misijonska srečanja in pomenki« so izšla že 1011-krat. Okoli 50-krat vsako leto. Molite za vse sodelujoče v MZA in v pismih in obisku domovine ne pozabite povedati, da Vas MZA že leta podpira. Redkokdaj kdo to omeni in mnogokrat smo že dobili vprašanje velikodušnih sodelavcev: Zakaj?

Pravkar razpošiljamo pomoč MZA za 1993 vsem misijonarjem(-kam) in vsem škofom oz. semeniščem v misijonih za številne bogoslovne vzdrževalnine. Vsak misijonar

(dalje na str. 19)

Vsemogočnost Ozne in Knoja

(nadaljevanje s str. 17)

Zdenka Kidrič (ta je več kot tri leta vodila prednico Ozne Varnostno obveščevalno službo).

Ko se je Svetina vračal s terena, je moral ustno poročati Mačku, saj je ta hotel vse vedeti. Mačku je poročila za Rankoviča in Tita pisal Brilej, ker je bil Maček sam polpismen. Svetina se ga je bal, bali pa so se ga tudi na CK KPS.

Ozna je zadnje leto vojne sestavljala kartoteko oseb (17.000), ki so veljale za sovražnike revolucije. Za to je skrbel neki Ivanuša.

Svetina je omenil tudi tri ruske oficirje, ki so bili po koncu vojne kot inštruktorji v Slaviji. Za Mitjo Ribičiča je dejal, da je bil takrat zelo zaseden, saj je skrbel za ljubljanske zapore, kasneje pa še za procese.

Slovenec

1. december 1993

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 13)

Pogreb je bil 6. decembra s sv. mašo v cerkvi St. Bede v Mentorju in pokopom na Mentor pokopališču v Mentorju.

Deborah J. Marn

Umrla je Deborah J. Marn, rojena Pinizotto, žena Louisa, mati Kevina in Kelly, sestra Kathy Flanik, Pamele Zaremba in Josepha. Pogreb bo danes, 9. dec., iz Fortunovega zavoda na 5316 Fleet Ave. v

MALI OGLASI

Items For Sale

Miscellaneous household items. Winger washers, furniture, kitchenware, Corningware, books, more. **881-8013.** (45-48)

For Rent

E. 67 Street. Upstairs. Four rooms. Call **731-3613.** (47-50)

Willoughby Hills

3 bedrm, brick bungalow, breezeway, att. garage, div. basement on 1 acre lot. For appointment, call Jack Strekal **531-7000**, home **692-1020.** North Coast Investors Realty (47-48)

House For Sale

Broadway area. 3 Bedrooms, Large Living Room, Dining Room & Kitchen. Unfinished Basement. Enclosed Patio. Appliances. Call **521-4125** - tween 5-8 p.m. (41-48)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

cerkev Assumption na Broadview Hts. in od tam na Vernih duš pokopališče.

Michael Vrenko

Umrl je 68 let stari Michael Vrenko, mož Antonije, roj. Rus, oče Michaela, Diane Dale in Andyja, 4-krat stari oče, brat Josefa in Julke Žerjul (Trst, It.), svak Marije in Matthea (pok.) Smuk, Frances in Johna (pok.) Vidmar, Franka in Jenny (pok.) Rus, Franka in Jenny Kogovšek, Ivana in Josephine Rus, Stanleyja, Josefa in Irene Rus, Tonyja in Rezke Rus, veteran korejske vojne, član KSKJ št. 172, Društva slov. protikomunističnih borcev in DNIJ pri Mariji Vnebovzeti. Pogreb je bil 6. decembra iz Grdina-Faulhaber zavoda na Lake Shore Blvd. s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču.

MALI OGLASI

COOK WANTED

Garden Tavern & Restaurant
4830 St. Clair Ave. Stop in and see manager. 431-0451.

House For Sale

By owner in Euclid, 24351 Russell Ave. (off E. 250th). 3/4 bedroom alum. ranch, 2½ baths, finished basement, 2½ car garage, patio, many extras, move-in cond. Open house Sunday 1 to 5. **732-9037.**

Assortment of Tools for Sale

Garden tools and two lawn mowers. Everything must go. Please call **486-8241** or **261-3006** and let phone ring a while.

For Rent

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged, off Neff Rd. Call **531-5754** or **951-3087.** (x)

MARK PETRIC

Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

300,000

DOBITNIKOV DNEVNO



Sodelujte pri dobitkih

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

\$36.00 ad



Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

Vaše ime

Vaš naslov

\$24.00 ad

Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

Vaše ime

Vaš naslov

\$12.00 ad

Vesele božične praznike
in srečno novo leto!

Vaše ime

Vaš naslov

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for ———— for a ☐ \$36.00 ad; ☐ \$24.00 ad; ☐ \$12.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO
ŽELI

**Dr. Sonja K.
Glavina**

IN USLUŽBENKE
ZOBNA ORDINACIJA

27127 CHARDON ROAD
RICHMOND HTS., OHIO 44143

943-1117

VESELE PRAZNIKE
A BLESSED CHRISTMAS AND
HAPPY NEW YEAR
TO ALL MEMBERS AND FRIENDS

**St. Vitus Lodge
No. 25 KSKJ**

President: Joseph Baskovic
Vice-Pres.: Joseph Hocevar
Secretary: Al Orehek
Rec. Secretary: John Hocevar
Treasurer: John Turek

Cleveland, Ohio
Fraternal Insurance since 1895



BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ
SREČNO ZDRAVO NOVO LETO
ŽELIMO VSEM

**DRUŽINA
KLESINOVA**

1930 Himrod St.
Ridgewood, NY 11385
Namesto božičnih kartic darujemo letos
za lačne in pomoči potrebne

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO ŽELITA
Ivan in Tončka Berkopec,
Euclid, Ohio

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO
ŽELIJO VSEM ZNANCEM
IN PRIJATELJEM

Precision Imprint

Athens, Ohio

Vesele božične praznike
in srečno novo leto
Mr., Mrs. Hinko Zupancic
6704 Schaefer Ave.

Misijonska srečanja

(nadaljevanje s str. 18)

(-ka) bodi tudi letos \$500 US v čeku. Laični sodelavci pa \$250. Vsaka bogoslovna vzdrževalnina znesi pa \$300. Vsak prejme letos pomoč na svoj naslov, v čeku, ki je nabavljen na njegovo ime. Lepo prosimo, da vsak ček čimprej v banki vnovči in zamenja in nam pošlje podpisano potrdilo, da je znesek prejel.

Molimo in prosimo, da bi vrednost vsakemu Previdnost božje pomnožila. Uporabi pač lahko vsak ta denar po svojih potrebah v svojem delokrogu. Posebni darovi posameznikom čez leto so dodani vsoti iz sklada za vse.

Intencij ne dodajamo, a jih bomo z veseljem poslali posebej vsakemu, ki jih resno želi in potrebuje. Še tople pozdrave od vseh garačev v MZA,

Vaš vdani

Fr. Charles A. Wolbang CM

Blagajnik Rudi Knez je v banki

dobil polovico naročenih čekov za celotno letošnjo razdelitev. Ker je bil v ZD »Zahvalni dan« in je pošta silno nepreračunano počasna, smo 24. novembra v Clevelandu oddali »Special Delivery« pošiljko prejeli šele 30. novembra. Isti teden smo te čeke že v celoti, s spremnim pismom, razposlali.

Na Madagaskar smo odposlali ček za \$500 naslednjim: lazaristom Jožetu Adamiču, Lojzetu Letonji, dr. Janezu Puhanu, Ivanu Štantu; svetni- ma duhovnikoma Janezu Kermelju, ki je prevzel vodstvo fare bolnega Jankota Slabeta, in Klemenu Stolzarju, ki se je po prometni nesreči v domovini, precej pozdravljen, vrnil na teren.

Laičnima misijonarjema Jožetu Letonji in gdč. Heleni Škrabec, vsakemu po \$250.

Predsednica Anica Tusharjeva je odposlala po \$500 usmiljenkama Tereziji Pavlič in Amandi Potočnik. Ista je poslala tudi gdč. Škrabec in sorodniku, lazaristu Pedru Opeka \$625: od MZA za vse \$500, od družine Johna Kustec za njegovo »Slovensko vas« \$100 in od družine Mirota in Mari Celestina \$25. Ga. Tushar je dodala \$300, ki jih je zanj dobila od dobrotnikov v Minnesoti.

G. Francetu Buhu smo odposlali \$550. Zanj je posebej darovala ga. Marica Lavriša \$50.

Svetni duhovnik Tone Kerin dobi \$1000, ker je bil njegov lanski ček za \$500 vrnjen nezamenjan. Menda je zastarel, ko misijonarja ni bilo tam. Čeke je možno zamenjati običajno samo šest mesecev v bankah po svetu.

Dr. Sonja Masletova je tokrat dobila \$600. Stotak ji je daroval župnik Jože Snoj iz Kalifornije, ki je bil pri sv. Jakobu v Ljubljani njen kaplan v župniji, ko je bila Sonja mlada akademičarka na ljubljanski univerzi.

Usmiljenki Mariji Pavlišič je bilo odposlanih \$600. Sto-

(dalje na str. 20)

BLAGOSLOVA IN RADOSTI POLNI
BOŽIČ TER SREČNO NOVO LETO!



**St. Vitus
Holy Name Society**

Cleveland, Ohio

A BLESSED AND JOYFUL CHRISTMAS
AND A HAPPY NEW YEAR



BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ TER SREČNO IN
ZDRAVO NOVO LETO ŽELIJO VSEM
SLOVENSKIM ROJAKOM

Fantje na Vasi

iz Clevelanda

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO!

Karol in Agnes BOJC

2110 Algonquin Rd. — Euclid, O.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE, TER
ZDRAVJA, MIRU IN SREČE V LETU 1994
ŽELIVA VSEM NAŠIM SORODNIKOM,
DOBROTNIKOM, PRIJATELJEM
IN ZNANCEM.

**Viktor in Tončka Lamovec
z Družino**

Vesele božične praznike in srečno novo leto
želijo vsem svojim članom, vsem obiskovalcem,
naročnikom in prijateljem



ter vsem slovenskim rojakom po
svetu, sledeče ustanove:

KORPORACIJA BARAGOV DOM;
SOCIJALNO-KULTURNI KLUB;
LIGA SLOVENSKIH
KATOLIŠKIH AMERIKANCEV;
SLOVENSKA PISARNA;
BARAGOVA KNJIŽNICA,

6304 St. Clair Avenue, Cleveland,
Ohio 44103, Te. (216) 881-9617



VESELE PRAZNIKE

ŽELI

**Slovenska
Pristava**

**BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO**

**ŽELI VSEM PRIJATELJEM
IN ZNANECM**

Družina Frank in Tončka Urankar

396 Steven Blvd., Richmond Hts., O.

*Vesele božične praznike
in srečno novo leto*

Emilee and Rikk Jenko

*We wish all our friends a blessed Christmas
and a New Year filled with Health,
Peace and Happiness!*

**ŽELIVA VSEM PRIJATELJEM IN
ZNANECM BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ TER
ZDRAVO IN SREČNO NOVO LETO**

Družina Dan in Mollie POSTOTNIK Mollie K. in Dan T.

**May the Happiness of Christmas
and the spirit it conveys —
Be With You
And Your Loved Ones
Through a Year of Happy Days**

Ferfolia & Sons Funeral Home

5386 Lee Rd. at Broadway

Maple Heights — 663-4222

Louis L. Ferfolia - Donald L. Ferfolia
Donald B. Ferfolia - Anthony Ferfolia
Mary Ferfolia Lansky

*Vesele božične praznike
in srečno novo leto!*

Belokranjski Klub

Cleveland, Ohio



Dr. in Mrs. MAX RAK

**ŽELITA
SVOJIM PACIENTOM IN PRIJATELJEM
VESEL BOŽIČ
IN SREČNO NOVO LETO!
— 531-0700 —**

Misijonska srečanja

(nadaljevanje s str. 19)

tak je zanjo darovala dobrot-
nica iz Clevelanda, za njene
'lačne otroke'. Usmiljenki
Marjeti Mrhar gre \$500. Med
letom je dobila že čeke za tiso-
čak in drugega za \$200 od svo-
je sošolke iz Montreala, Kana-
da. Salezijanka Marjeta Zanj-
ković je dobila \$500.

Usmiljenka Cecilija Prebil v
Parizu, Francija, pa dobi \$500
za njeno sodelovanje z misijo-
narji na Madagaskarju, čeprav
letos ni šel zanje ček preko nje
na teren, ampak vsakemu po-
sebej v njihove roke. Včasih
smo zadnja leta dobili prito-
žbo, da kdo ni denarja prejel,
ali vsaj ni vedel, da ga v Parizu
čaka. Večina je želela, da je
tam varna pomoč, dokler ni
poslal s. Ceciliji kaka naročila.
Francoski sobratje in sestre
redno potujejo na otok in so
često mogli nesti kaj potrebne-
ga po naročilih s seboj. Mimo
potrebščin tudi denar.

Bolnemu Jankotu Slabetu,
svetnemu duhovniku na Ma-
dagaskarju, smo poslali v Slo-
venijo za njegove potrebe ček
za \$1300. Za lani vrnjeni neza-
menjani njegov ček \$700. Le-
tošnji pomoči MZA za vse pa
še dodanih \$50 od njegove ro-
jakinje Ivanke Kete in druge,
Frances Stariha prav tako \$50.
Obe sta iz Clevelanda, Ohio.

Misijonarju Jožetu Šömenu
v Zaire smo poslali \$720 preko
prokuratorja lazaristov v Bel-
giji, kot on vedno sam želi. Od
MZA za vse \$500, od Štefana
Novaka v Scarboroughju
\$200, in K.K. v Clevelandu
\$20. G. Novaka v molitev pri-
poročamo v njegovi bolezni.

(dalje prihodnjič)

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7



Družina

Janez Šemen

Willoughby Hills, Ohio

**ŽELI VSEM PRIJATELJEM IN ZNANECM
BLAGOSLOVLJEN BOŽIČ IN ZDRAVO,
SREČNO NOVO LETO**

Precision Grinding Corp.

**PRECISION GRINDING AND
GENERAL MACHING**

6717 St. Clair Ave. Phone: 391-7294

*Želimo vsem rojakom vesele božične
praznike in vso srečo v novem letu!*



**Merry Christmas
VESELI BOŽIČ**

**Happy New Year —
SREČNO NOVO LETO 1993.**

City Motors, Inc.

USED CARS

5413 St. Clair Ave. — Cleveland 44103

881-2388

FRANK TOMINC, — Owner



**Vsem našim strankam in njih družinam
voščimo vesele praznike z veliko srečo in
zadovoljstvom tekom prihajajočega leta!**

VESEL BOŽIČ

OD NAS VSEH PRI

Villa Rosa Pizza and Restaurant

853 E. 185 St.

486-5545